

## MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDE DE MASTER 2

Présenté en vue de l'obtention d'un Diplôme de Master Académique

« Didactique du FLE »

### THÈME

# Les difficultés de la compréhension de l'écrit en FLE

Présenté Par **Beya Merzougui**

Soutenu le :14/09/2022

Devant le jury composé de :

Présidente :	M <sup>me</sup> Imen Hazourli	université Chadli Ben Djedi. El-Tarf
Examinatrice :	M <sup>me</sup> Saida Bouacha	Université Chadli Ben Djedi. El-Tarf
Rapporteur :	M <sup>me</sup> Feriel Did	Université Chadli Ben Djedi. El-Tarf

Année universitaire 2021-2022



# Remerciement



*Avant tout je tiens à remercier le bon Dieu, le tout puissant de  
m'avoir guidé dans le bon chemin, de m'avoir donné la volonté,  
le courage pour accomplir ce modeste travail.*

*Je tiens à remercier particulièrement mon encadrante madame Ferial Dib  
qui a accepté de superviser mon travail et m'a fourni des conseils  
précieux et des orientations très bénéfique.*

*Je tiens à adresser mes profonds remerciements à toutes les personnes qui m'ont encouragé et  
aidé de loin ou de près à réaliser ce travail.*

*J'adresse mes sincères remerciements aux membres du jury pour avoir jugé mon travail.*

*Je tiens à remercier mes parents pour leur soutien et l'encouragement aussi que mes chères  
sœurs et mon cher frère.*



*Mes remerciements vont également à tous mes enseignants qui m'ont  
beaucoup aidé dans mon cursus universitaire.*



# *Dédicace*

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents qui ont été toujours présent pour moi et qui m'ont toujours épaulé afin que je puisse atteindre mes objectifs.

À tous mes sœurs et mon frère.

À ma chère amie Yousra.

Qu'Allah les préserve de tout mal.



## Résumé :

La compréhension de l'écrit est l'une des préoccupations de la didactique des langues en général et la didactique de l'écrit en particulier , c'est une activité de communication entre le lecteur et le texte. Cette compétence s'avère être une tâche extrêmement complexe qui nécessite l'interactivité de plusieurs stratégies chez l'apprenant de première année secondaire. Dans cette optique, nous nous sommes interrogés sur les diverses obstacles et difficultés qui touchent la compréhension écrite des apprenants de première année secondaire par cette voie nous avons abordé les aspect principaux qui s'articule autour de cette tâche.

**Mots clés :** la compréhension de l'écrit, l'apprenant, difficultés et obstacles, texte.

## الملخص:

يعتبر الفهم القرائي من اهتمامات تدريس اللغة بشكل عام وتعليم الكتابة بشكل خاص ، فهو نشاط تواصل بين القارئ والنص. تبين أن هذه المهارة مهمة معقدة للغاية تتطلب تفاعل العديد من الاستراتيجيات للمتعلم في السنة الأولى من المدرسة الثانوية. مع وضع هذا في الاعتبار ، تساءلنا عن مختلف العقبات والصعوبات التي تؤثر على الفهم الكتابي للمتعلمين في السنة الأولى من المدرسة الثانوية بهذه الطريقة اقتربنا من الجوانب الرئيسية التي تدور حول هذه المهمة.

**الكلمات المفتاحية:** الاستيعاب القرائي ، المتعلم ، الصعوبات والمعوقات ، النص.

## Abstract :

Reading comprehension is one of the concerns of language teaching in general and the teaching of writing in particular, it is a communication activity between the reader and the text. This skill turns out to be an extremely complex task that requires the interactivity of several strategies for the learner in the first year of secondary school. With this in mind, we wondered about the various obstacles and difficulties that affect the written comprehension of learners of the first year of secondary school by this way we have approached the main aspects which revolves around this task.

**Keywords :** reading comprehension, the learner, difficulties and obstacles, text.

# Table de matières

Dédicace

Remerciement

Résumé

**Introduction générale.....1**

## Partie théorique

### **Chapitre 01 : la lecture**

**Introduction .....5**

1. L'acte de lire.....5
2. La définition de la lecture.....6
3. L'objectif de la lecture.....7
  - 3.1. L'objectif de la lecture efficace.....8
4. Les stratégies de la lecture.....8
  - 4.1. Prédire le contenu.....9
  - 4.2. Se questionner.....9
  - 4.3. Clarifier le sens.....10
  - 4.4. Faire des liens.....11
  - 4.5. Résumer.....11
5. Les types de la lecture.....11
  - 5.1. La lecture passive.....12
  - 5.2. La lecture sélective /indicative.....12
  - 5.3. La lecture en diagonale.....12
  - 5.4. La lecture active.....12
  - 5.5. La lecture exploratoire.....12
  - 5.6. La lecture analytique.....13
  - 5.7. La lecture plaisir.....13
  - 5.8. La lecture cursive.....13
  - 5.9. La lecture à voix haute.....13
6. L'importance de la lecture dans l'enseignement du FLE .....14

<b>Conclusion.....</b>	<b>15</b>
------------------------	-----------

## **Chapitre 2 : la compréhension de l'écrit**

<b>Introduction.....</b>	<b>17</b>
1. Définition.....	17
1.1. La compréhension.....	17
1.2. La compréhension de l'écrit.....	18
2. L'objectif de la compréhension de l'écrit.....	19
3. La démarche didactique de la compréhension de l'écrit en classe de première année secondaire.....	19
4. Le rôle de l'enseignant dans la pratique de la compréhension de l'écrit.....	21
5. Les niveaux de la compréhension en lecture.....	22
5.1. La compréhension littérale.....	22
5.2. La compréhension inférentielle ou interprétative.....	22
5.3. La compréhension critique.....	22
5.4. La compréhension créative.....	22
6. Difficultés de la compréhension de l'écrit.....	22
6.1. Les difficultés liées au sens du texte.....	24
6.2. Les difficultés liées aux apprenants.....	24
6.3. Les apprenants en difficulté et les apprenants sans difficulté.....	25
6.3.1. Les apprenants qui n'ont pas de difficultés.....	25
6.3.2. Les apprenants qui ont des difficultés.....	25
7. Conseil quant à l'enseignant de la compréhension écrite .....	26
<b>Conclusion.....</b>	<b>26</b>

## **Partie pratique**

### **Chapitre 1 : cadre méthodologique**

<b>Introduction.....</b>	<b>30</b>
1. La méthodologie.....	30
2. Le terrain.....	30
3. Public visé.....	30
4. Description d'outils d'investigation : le questionnaire.....	30
5. Les conditions de passation et de récupération du questionnaire.....	32

6.	La méthode de dépouillement.....	32
6.1.	L'étude qualitative.....	32
6.2.	L'étude quantitative.....	32
<b>Conclusion.....</b>		<b>32</b>

## **Chapitre 2 : analyse et interprétation des données et des résultats obtenus**

<b>Introduction.....</b>		<b>34</b>
1.	Analyse et interprétation des résultats de questionnaires.....	34
1.1.	Analyse et interprétation de la question numéro 01.....	35
1.2.	Analyse et interprétation de la question numéro 02.....	36
1.3.	Analyse et interprétation de la question numéro 03.....	37
1.4.	Analyse et interprétation de la question numéro 04.....	38
1.5.	Analyse et interprétation de la question numéro 05.....	39
1.6.	Analyse et interprétation de la question numéro 06.....	40
1.7.	Analyse et interprétation de la question numéro 07.....	41
1.8.	Analyse et interprétation de la question numéro 08.....	43
1.9.	Analyse et interprétation de la question numéro 09.....	44
1.10.	Analyse et interprétation de la question numéro 10.....	45
1.11.	Analyse et interprétation de la question numéro 11.....	47
<b>Conclusion.....</b>		<b>47</b>
<b>Conclusion générale.....</b>		<b>49</b>

Références bibliographiques

Annexes

# Introduction générale

L'enseignement apprentissage du français langue étrangère en milieu scolaire vise généralement à installer et développer chez les apprenants des compétences linguistiques primordiales qui sont la compréhension de l'oral, la compréhension de l'écrit, la production de l'oral et la production de l'écrit, afin qu'ils soient amenés progressivement à communiquer dans différentes situations adéquates à leur niveau cognitif.

Dans ce fait, des réformes sont menées au sein des programmes d'enseignement du français langue étrangère dans le cycle secondaire dans l'intention de fixer des objectifs qui ont pour but de développer une autonomisation langagière guidée par l'apprenant. Ces objectifs sont : l'apprenant doit être capable de lire, produire des énoncés, communiquer avec l'autre, mettre des hypothèses pour les confirmer à partir d'un écrit qui est un outil de communication essentiel au secondaire.

L'étude que nous proposons dans notre travail portera plus précisément sur la question de la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire.

En classe de FLE la compréhension de l'écrit occupe une place essentielle dans l'enseignement-apprentissage du FLE, elle représente une compétence linguistique fondamentale vu qu'elle permet à l'apprenant de décoder les messages d'un texte et d'accéder au sens approprié mais aussi le préparer à la production écrite.

Selon Jean-Pierre Cuq (2003) la compréhension de l'écrit est définie comme : « l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute (compréhension orale) ou lit (la compréhension écrite). »

Notre thème de recherche penche sur les difficultés rencontrées par les apprenants de première année secondaire en compréhension de l'écrit.

Le choix de ce thème est justifié par la valeur et l'importance de cette compétence dans l'enseignement/ apprentissage, issue des déclarations et remarques des enseignants du lycée qui montrent que les apprenants trouvent beaucoup de difficultés en compréhension de l'écrit après des années d'apprentissage.

Cette situation nous amène à poser la question suivante :

- Pourquoi les apprenants de première année secondaire n'arrivent-ils pas à comprendre et à déchiffrer un texte écrit ?

En guise de réponse à cette interrogation nous émettons l'hypothèse suivante :

- Le manque des connaissances linguistiques empêche les apprenants à accéder au sens du texte.

Afin de vérifier nos hypothèses nous avons réalisé un questionnaire destiné aux enseignants du cycle secondaire . Ce questionnaire consiste à signaler les difficultés de la compréhension de l'écrit aussi bien que les connaissances liées à son enseignement / apprentissage.

Visant à déterminer et identifier les difficultés de la compréhension de l'écrit qui font face à la compréhension et à l'accès au sens du texte.

Notre travail est structuré en 02 grandes parties, la première théorique et la deuxième pratique.

Notre partie théorique s'articule autour de deux (02) chapitres :

D'abord dans le premier chapitre nous commencerons par la définition du terme «lire» puis nous expliquerons la lecture ses objectifs , ses stratégies , les types de la lecture et nous clôturerons par parler de son rôle dans l'apprentissage du FLE.

Dans le deuxième chapitre nous projetons la lumière sur la compréhension de l'écrit, premièrement nous aborderons la définition du mot «comprendre», après nous présenterons la compréhension de l'écrit , puis nous évoquerons ses objectifs , par la suite nous parlerons de démarche didactique de la compréhension de l'écrit en classe du FLE et nous rappelons le rôle de l'enseignant dans sa pratique de même pour ses niveaux ainsi nous détaillons la partie concernant les difficultés rencontrées par les apprenants et finalement nous citons des conseils quant à la enseignement de la compréhension de l'écrit .

Relativement à la deuxième partie qui sera consacré à la pratique, nous l'avons articulée en deux (02) chapitres .

Le premier c'est pour présenter notre méthodologie adoptée dans la réalisation du travail. Le second pour analyser et interpréter les résultats du questionnaire.

Notre travail se terminera par une conclusion générale dans laquelle nous allons répondre à notre problématique pour la confirmation ou infirmation de notre hypothèse.

# **Partie théorique**

# **Chapitre 01 : La lecture**

## Introduction :

Avec l'approche Communicative la lecture reconquis une place importante dans l'enseignement /apprentissage du FLE : c'est l'apogée du document authentique. l'approche communicative va permettre à l'apprenant d'être le plus proche possible des situations de communication réelle et pour cela elle donnera la préférence à des dialogues de la vie quotidienne.

D'après les recherches que nous effectuerons sur la lecture, nous choisissons dans cette étude de focaliser notre réflexion sur la lecture et de présenter ses différents éléments notamment sa définition selon plusieurs auteurs, également ses objectifs, pareillement ses stratégies et de même ses types aussi bien son importance dans l'enseignement du FLE.

### 1. L'acte de lire :

Pour arriver à déterminer une définition pour la lecture, nous allons entamer avec définir le terme lire.

Lire est un moyen d'acquérir des informations à partir d'un texte, il est donc la relation qu'a un lecteur avec un document.

Selon le dictionnaire Larousse (2008) lire c'est :« identifier et assembler des lettres, former mentalement ou à voix haute les sons qu'elle représentent et leur associer un sens : apprendre à lire»

D'après Larousse (2017) lire c'est : « reconnaître les signes graphiques d'une langue, former mentalement ou à voix haute les sons que ces signes ou leurs combinaisons représentent et leur associer un sens »

Selon le dictionnaire de la didactique et de langue (1976) l'acte de lire est défini comme « action d'identifier les lettres et de les assembler pour comprendre le lien de ce qui est écrit et ce qui est dit »

Nous pouvons dire aussi que lire «c'est être capable d'effectuer les conversions phonèmes /morphèmes, lire c'est construire soi-même une ou plusieurs significations enfin lire c'est certes construire une ou plusieurs significations...»

Par rapport à Morais (2004) «En terme cognitive, lire , c'est transformer la représentation visuelle d'une séquence de lettres en une représentation de sa prononciation et /ou de sa signification éventuelle »

À partir de ces définitions nous comprenons que l'acte de lire est une activité cognitive complexe dans laquelle l'apprenant doit être capable d'établir des relations entre les lettres et les allier ensembles de façon où il peut identifier la signification.

En d'autres mots lire c'est un raccordement ou assemblage de différents procédés à partir de connaître les lettres et savoir les associer .

Selon Gérard Chauveau (1997) : Comment l'enfant devient lecteur. Pour une psychologie cognitive et culturelle .

Lire ce n'est pas produire du sens mais retrouver du sens : « Lire c'est comprendre et souvent interpréter de la manière suivante : lire c'est faire du sens, produire du sens, attribuer du sens. Or celui qui fait du sens ce n'est pas l'enfant lecteur (récepteur) du message écrit mais le producteur de ce message. Dans la situation de lecture, c'est-à-dire dans une situation de communication (différée ou à distance) le lecteur reproduit du sens : il découvre et reconstruit le sens produit par l'auteur. Lire n'est pas seulement traiter des formes écrites, c'est aussi respecter la volonté, la pensée» ou le message» de l'émetteur. Lire c'est comprendre le plus précisément possible et le plus fidèlement possible le sens produit par un autre. »

### **2. La définition de la lecture :**

La lecture est une pratique/ activité /action de lire, de décrypter visuellement les signes graphiques (le décodage) qui traduisent la compréhension de ce qui est écrit , on peut l'interpréter par une équation présentée dans le modèle de Gough et Tunmer , 1986.

$L=D.C$

L=extraire de l'information de ce qui est écrit.

D= décodage.

C= comprendre du langage oral.

le modèle de Gough et Tunmer , 1986

diverses définitions sont donnés par les didacticiens et les pédagogues à la lecture :

La définition de la lecture et sa pratique varient en fonction des époques et des milieux sociaux. Auparavant, lire était considéré comme un processus passif qui consiste à emmagasiner passivement les informations reçues par le lecteur. Selon le petit Robert (1994) , la lecture est une « action matérielle de lire, de déchiffrer, (ce qui est écrit)... action de lire, de prendre connaissance du contenu (d'un écrit)... action de lire à haute voix (à d'autre personne) » Pour Jean Pierre CUQ et Isabelle GRUCA «la lecture est par, définition, une interaction entre le texte et son lecteur » Nous pouvons dire donc que la lecture est une action

de prendre connaissance d'un écrit, et de saisir les informations de celui-ci. Du fait que la lecture est une activité mentale, elle suppose une compréhension des signes visuels. Pour Lieury (2010) dans son ouvrage psychologie pour l'enseignement, la lecture est «... activité mentale complexe qui va du décodage graphème et phonème à la compréhension du texte »

En ajoutant encore la lecture est une activité qui consiste la reconnaissance de lettres, de mots et de phrases, et qui aboutit à une représentation du texte dans l'esprit.

Le grand Robert (2001) propose une définition dans laquelle il considère que la lecture est : « une des interprétations possibles d'un texte. » ou encore « opération par laquelle un appareil lié des informations sur un support magnétique, optique , etc ...»

En s'appuyant sur les définitions mentionnées nous pouvons dire que la lecture est une activité de déchiffrer et de décoder et de comprendre une information écrite et cette information est généralement une représentation reliée entre graphèmes et phonèmes par le biais de symboles identifiables par la touche ou par la vue.

Autrement dit elle est la construction de sens résultant de la rencontre dans un contexte particulier, entre un sujet et un texte écrit. cette interaction permet la construction de signification (accéder au sens) c'est à dire compréhension et interprétation.

Il est nécessaire de signaler ce que Fernande Bouthémy et Thierry Marot cité par Fabienne Dacht (2015) ont dit « le déchiffrement, appelé «décodage» en lecture se définit comme la capacité à identifier tous les mots d'un écrit avec un objectif de prise de sens»

Selon Marie Gausse (2015) l'acte de lire se définit comme la capacité à établir des liens entre les séquences de signes graphiques d'un texte et les signes linguistiques propres à une langue naturelle ( phonème , mot , marques grammaticales. Mais c'est aussi la prise de connaissance du contenu d'un texte écrit c'est prendre connaissance, comprendre le sens du texte dans un contexte spécifique. Apprendre à lire revient donc à apprendre à comprendre »

### **3. L'objectif de la lecture :**

La compréhension de documents écrits est liée à la lecture.

En FLE, la lecture vise plusieurs compétences :

une compétence de base qui vise à saisir l'information explicite de l'écrit.

Une compétence intermédiaire qui vise à reconstituer l'organisation explicite du document.

Une compétence approfondie qui vise à découvrir l'implicite d'un document écrit.

Pour parler sur les objectifs de la lecture il y a des points considérables à connaître :

Il y a en plusieurs nous citons :

- ✓ Savoir questionner le texte.
- ✓ déterminer le support et le type d'écrit.
- ✓ être en mesure d'explorer l'essentiel du texte.
- ✓ mettre les hypothèses.
- ✓ structurer convenablement les éléments à identifier.
- ✓ retenir et mémoriser des informations.
- ✓ la mémoire et le traitement des informations.

### **3.1. Objectifs de la lecture efficace :**

Les enseignants et les enseignantes ont une influence considérable sur le développement et le maintien du goût de l'apprentissage et de la lecture de leurs élèves. Plus leur motivation à lire est forte, plus les élèves lisent ; plus leurs stratégies cognitives sont complexes, plus leur lecture s'améliore. L'enseignement de la lecture vise trois objectifs : l'engagement, la compréhension et la fluidité.

Le lecteur efficace intègre ses trois objectifs lorsqu'il lit.

L'apprenant engagé croit qu'il ou elle est capable de choisir et de lire des livres pour une variété d'intentions de lecture (pour apprendre, pour la recherche d'information et pour le plaisir.) Il ou elle persévère et utilise les stratégies appropriées pour la compréhension.

La compréhension est l'habileté de comprendre le message du texte, d'y réfléchir et d'en tirer des conclusions. La compréhension se développe avec l'utilisation des stratégies avant, pendant et après la lecture. C'est un processus qui se développe tout au long de la vie et change selon la complexité et le but du texte, ainsi qu'avec les processus métacognitifs.

La fluidité est l'habileté de lire les mots fréquents et familiers de façon automatique en respectant la prosodie (intonation, rythme, débit, volume, pauses et l'intégration de ces cinq éléments) d'une manière qui démontre la compréhension.

Les objectifs de la lecture efficace sont réalisés en utilisant le modèle du passage graduel de la responsabilité, l'enseignement intentionnel, les attentes du programme d'études et divers types et formes d'évaluation. Les enseignants peuvent utiliser les quatre approches pédagogiques pour modéliser, observer et aider les élèves à devenir des lecteurs efficaces.

### **4. Les stratégies de la lecture :**

Selon l'auteure Joceline Giasson, une professeure titulaire à la faculté des sciences de l'éducation de l'université Laval Au Québec.

Une stratégie de lecture est un moyen ou une combinaison de moyens que le lecteur met en œuvre consciemment pour comprendre un texte. Pour elle le lecteur stratégique est actif et se pose continuellement des questions : « de quoi parle l’histoire ? , que va-t-il arriver maintenant ? , à quoi ressemble cette personne, cet objet, cet endroit ? , qu’est-ce qu’il arrive maintenant ? que j’ai appris dans ce texte ? »

Avant de commencer à lire un texte, il faut d’abord déterminer son intention de lecture c’est-à-dire lorsque l’apprenant lit un texte pour un but précis il faut devenir un « lecteur actif » et pour ce faire, on s’applique à annoter le texte avec des crayons, des surligneurs et des papillons adhésif (post it ) dans un environnement calme et qui favorise la concentration.

Selon OCZKUS, Lori D (2010) il y en a quatre stratégies incontournables pour procéder à un travail d’annotations efficace et ainsi mieux comprendre les textes complexes.

### **4.1. Prédire le contenu :**

#### **Avant la lecture : cerner la structure du texte**

Pour bien comprendre le texte, il faut d’abord s’attarder sur la façon dont il est structuré. On observe attentivement les éléments du paratexte afin d’en dégager la structure (titre, sous-titres, illustrations, légendes, encadrés, mots en caractères gras, etc.).

#### **Pendant la lecture : émettre des hypothèses de lecture**

En analysant les éléments du paratexte et en se référant à ses connaissances antérieures sur le sujet du texte, on peut alors émettre des hypothèses à propos de son contenu, anticiper le déroulement de l’action ou encore prédire la façon dont se déploie la pensée de l’auteur.

Prédire le contenu du texte motive à poursuivre la lecture; on est à même de vérifier si ses hypothèses de départ se confirment ou non.

### **4.2. Se questionner, « interroger le texte » :**

Se questionner, c’est s’interroger sur le choix d’un mot, le sens d’un mot, l’auteur, les titres, les sous-titres, etc. Se poser des questions est un point de départ pour comprendre le sens du texte lorsqu’un passage semble incompréhensible.

En cours de lecture, on note les questions qui nous viennent en tête et les éléments de réponse trouvés dans les marges du document, puis on souligne les passages qui suscitent une interrogation.

Remarquez qu'il est possible de créer son propre code d'annotation : abréviations, symboles, couleurs, surlignage, etc.

Il est judicieux de se poser des questions à propos des éléments suivants :

### **a .L'intention de l'auteur**

Quel est le but de l'auteur en écrivant ce texte? Que désire-t-il exprimer?

### **b. Le sujet, le thème du texte et la thèse**

Quel est le propos, l'idée directrice du texte? De quoi le texte traite-t-il? Quelle idée sert de fil conducteur? Quelle position l'auteur soutient-il?

### **c. Les idées principales, les idées secondaires ou les arguments**

Quelles sont les idées principales et secondaires présentées par l'auteur?

### **d. La conclusion de l'auteur**

Quels constats l'auteur dégage-t-il? Pourquoi ?

## **4.3.Clarifier le sens :**

Il est normal de ne pas tout comprendre à la première lecture d'un texte. Pour surmonter l'impression d'incompréhension, tous les lecteurs doivent veiller à en clarifier le propos. Il est donc recommandé de s'arrêter, de relire et de chercher à saisir le sens des mots ou des passages que l'on ne comprend pas, et ce, par divers moyens, telles la déduction, la discussion avec les pairs, la recherche dans le dictionnaire, etc.

Pour clarifier le sens, on doit:

1. Cibler les mots ou les passages que l'on n'a pas compris.
2. Discuter avec d'autres personnes à propos de leur compréhension de certains mots ou passages du texte.
3. Consulter le dictionnaire ou un autre ouvrage pertinent.

4. **Se renseigner** auprès de l'enseignante ou l'enseignant, si nécessaire.

### **4.4. Faire des liens :**

Faire des liens, relier des éléments du texte avec ses connaissances acquises ou avec ses expériences antérieures, permet de tisser des relations entre les personnages, les phrases, les paragraphes ou les différentes parties d'un même texte. Lors de la lecture, il est également pertinent de faire appel à des connaissances nouvellement acquises, de réactiver ses connaissances antérieures ou encore d'expérimenter de nouvelles stratégies.

Le fait de tisser des liens amène à une compréhension plus approfondie du texte et facilite la mémorisation des nouvelles connaissances ou stratégies qui pourront être utiles plus tard.

Pour y arriver, il s'agit de repérer les nouvelles informations, de les comparer, puis de les rattacher à ses connaissances et stratégies antérieures afin de les intégrer à sa mémoire à long terme.

### **4.5. Résumer :**

Le résumé doit rendre compte à la fois des idées de l'auteur et de leur organisation. Il vise à reformuler, de manière claire et concise, les idées du texte, dans le constant souci de traduire avec justesse et objectivité son propos.

Pour qu'un résumé soit complet, il doit répondre aux questions suivantes : Qui ? Quoi ? Où ? Quand ? Comment ? Pourquoi ?

Il peut s'avérer fort utile de résumer chacune des parties d'un texte (paragraphe, chapitre, section, etc.) afin de les synthétiser, de s'en servir pour étudier ou encore pour rédiger un travail.

Résumer un texte aide également à vérifier sa compréhension et à mémoriser ce qui a été lu.

Consultez l'onglet « Résumer un texte » dans la section « Lire et rédiger un texte » pour plus d'information.

## **5. Les types de la lecture :**

Il existe différentes manières d'appréhender un texte, quel qu'il soit et pour pouvoir lire un texte, il est possible d'utiliser plusieurs types de lecture. Chaque apprenant s'adapte à certains types de lecture qui lui convient le mieux.

### **5.1. La lecture passive :**

La lecture passive est le fait de lire un texte, mais sans chercher à aller plus loin. Plus précisément, en utilisant la lecture passive, vous ne vous engagez pas envers le texte ou l'auteur du texte. Vous avez lu l'histoire jusqu'au bout, sans jamais poser de questions, sans jamais essayer d'entrer dans les détails. Certains genres littéraires se prêtent mieux à la lecture passive (roman par exemple). Beaucoup de gens lisent passivement sans même s'en rendre compte.

### **5.2. La lecture sélective/indicative :**

La lecture sélective, également connue sous le nom de lecture indicative, est souvent utilisée en milieu de travail. Ce type de lecture implique la recherche d'informations spécifiques dans le texte. La lecture sélective est également associée aux recherches sur Internet. En savoir plus sur la lecture sélective.

### **5.3. La lecture en diagonale :**

La lecture diagonale est une méthode de lecture qui permet de retenir les points principaux d'un texte en le survolant et en le lisant rapidement. Certains éléments en particulier (titres, gras ou italiques, tableaux, etc.) attirent l'œil. La lecture diagonale est particulièrement adaptée aux textes courts, aux articles de presse ou aux articles sur Internet. Grâce à ce mode de lecture, diverses informations peuvent être facilement retenues en peu de temps, c'est pourquoi il est préférable de ne pas utiliser la lecture diagonale pour les textes longs.

### **5.4. La lecture active (Surligner et/ou annoter) :**

La lecture active est un type de lecture de plus en plus apprécié ces dernières années. Cela consiste à s'imprégner de l'histoire qu'on lit. Durant la lecture active, le lecteur a tendance à se poser différentes questions tout au long de l'histoire. Il va, ainsi, surligner certains passages, faire des annotations à certains endroits du texte, souligner des parties de texte et y apporter des réponses... C'est comme si le lecteur et l'auteur avaient une discussion tous les deux. Pour en apprendre en sur la lecture active

### **5.5. La lecture exploratoire :**

La lecture exploratoire est une méthode de lecture conçue pour lire rapidement un texte afin de faire ressortir certaines informations importantes, qui servent ensuite de base à une lecture

plus approfondie. Il s'agit en quelque sorte d'une phase exploratoire. Ce type de lecture convient aux textes courts dans un contexte de travail ou d'études.

En règle générale, les personnes qui utilisent la lecture exploratoire écriront un court résumé des informations qu'elles souhaitent conserver et utiliser plus tard à la fin de la lecture.

### **5.6.La lecture analytique :**

La lecture analytique est très importante quand on veut faire une critique littéraire d'un texte. Ce type de lecture permet de procéder à une analyse complète et détaillée du texte afin de mieux en comprendre le sens. La lecture analytique fonctionne avec du texte et des documents. Son but est de construire et de former des interprétations de textes à partir de questions. C'est donc une question à lire méthodiquement pour répondre au questionnaire.

### **5.7 La lecture plaisir :**

La lecture plaisir est sans aucun doute le type de lecture le plus courant. En fait, il s'agit de choisir un livre selon ses goûts et ses capacités de lecture. Donc, une lecture plaisir signifie simplement apprécier le fait de lire. Souvent, les enseignants du primaire intègrent le plaisir de lire dans leur programme pour stimuler le désir de lire chez leurs élèves.

### **5.8 La lecture cursive :**

La lecture cursive est la méthode de lecture la plus courante, la plus utilisée et la plus libre. Il est généralement utilisé dans un cadre scolaire car il est adapté à l'apprentissage. Ainsi, la lecture cursive consiste à stimuler le désir de lire des élèves en leur fournissant des ouvrages qu'ils liront en dehors de l'école. La plupart du temps, ce sont des morceaux bien définis qui ont été intégrés au programme scolaire. Il permet aux débutants de commencer facilement. En savoir plus sur la lecture cursive.

### **5.9.La lecture à voix haute :**

Ainsi, la lecture à haute voix, également connue sous le nom de lecture à haute voix, consiste simplement à lire un texte à haute voix avec votre voix. La lecture à haute voix présente de nombreux avantages. Il aide à comprendre des textes, à développer la réflexion et l'esprit critique, il permet d'enrichir son vocabulaire et d'améliorer son discours. La lecture à haute voix est une forme de lecture très populaire, à la fois collectivement et individuellement.

## 6. L'importance de la lecture dans l'enseignement du FLE :

La lecture sert à mieux s'exprimer, communiquer, argumenter et construire une opinion personnelle enrichie. En effet elle inculque des valeurs morales grâce aux messages que l'apprenant perçoit lorsque il lit, de plus des valeurs intellectuelles du vocabulaire qu'il en tire.

En classe de FLE, la lecture est au carrefour de toutes les compétences , d'après Dragomir Mariana (2001) « Dans l'apprentissage du FLE , la lecture joue un rôle fabuleux et elle couvre une dizaines de compétences » à savoir :

la compétence grapho-phonétique : c'est pour les enfants qui savent lire dans leur langue maternelle, il s'agit de transférer en langue étrangère une compétence acquise en langue maternelle.

la compétence grammaticale : il s'agit de la connaissance explicite où implicite des structures de la langue, elle concerne la formation des mots pour faire des hypothèses sur la façon dont on lit un mot et pour le comprendre.

La compétence idéographique : c'est à dire développer une compétence de reconnaissance visuelle qui permette d'augmenter la rapidité de lecture indispensable à l'accès au sens.

La compétence fonctionnelle : il s'agit de la connaissance des supports et des types d'écrits ainsi que des stratégies de lecture que le lecteur doit adopter pour avoir une lecture efficace.

La compétence culturelle : comprendre à quoi réfèrent les mots d'un texte, c'est à dire faire appel à l'entrée sémantique pour surmonter l'obstacle de la méconnaissance des mots du texte qui oblige à s'arrêter et perdre le fil de la lecture.

La compétence verbo-prédicative : comprendre un texte écrit, ou un discours orale, c'est une activité de production de signification.

La compétence tactique : c'est la pratique de lecture, en tant qu'exercice complexe et complet, et indispensable dès le début et tout au long de l'apprentissage.

Ces compétences prouvent que lire c'est une activité complexe où l'apprenant doit exploiter plusieurs opérations au même temps, l'acquisition du mécanisme de la lecture en français langue étrangère se fait à l'intermédiaire d'un effort soutenu et d'un travail continu. En tant qu'exercice d'apprentissage de la langue, la lecture est une méthode motivante qui suscite l'intérêt et la curiosité des apprenants. On peut dire que lire, c'est un travail de déchiffrement

de mots inconnus, d'identification des mots connus, un travail de recherche d'analogie qui permet aux apprenants de comprendre le sens global.

### **Conclusion :**

En dépit du développement croissant de la technologie moderne et l'importance grandissante des réseaux sociaux, la lecture est considérée comme le plus important moyen d'acquérir les informations scientifiques et culturelles.

C'est une pratique qui permet à chacun d'entre nous d'apprendre des connaissances dans différents domaines.

Elle représente une des techniques cognitives qui entraîne plusieurs processus dont le but est l'identification de la signification ( la compréhension du contenu de texte ).

# **Chapitre 02**

## **La compréhension de l'écrit**

### **Introduction :**

Généralement on apprend une Langue afin de répondre à des besoins fondamentaux : chercher des informations, lire un document, communiquer avec les autres, etc. « il s'agit d'apprendre à se faire comprendre et à comprendre l'autre ,à comprendre et à interpréter des énoncés »

Le problème posé par les difficultés de compréhension est mise en débat aujourd'hui par les acteurs de l'enseignement scolaire et universitaire. Dans le milieu scolaire particulièrement la compréhension des textes constitue un véritable obstacle pour l'apprenant. Nous allons nous intéresser dans ce chapitre aux principaux modules qui concerne cette compétence essentielle qui est la compréhension de l'écrit. Pour cela nous nous appuyerons sur les théories fondamentales proposées par plusieurs auteurs spécialisés dans la compréhension de l'écrit .

### **1.Definitions :**

#### **1.1. La compréhension :**

La compréhension du Latin «Comprendre» prendre : action de saisir un ensemble des concepts ou de prendre avec soi est un processus psychologique lié objet abstrait ou physique .par lequel un individu est capable de pressurer et d'utiliser les concepts.

Selon Michel Fayol, professeur à l'université de Blaise Pascal de Clermont-Ferrand, « comprendre un discours ou un texte c'est construire une représentation mentale intégrée et cohérente de la situation décrite par ce discours ou ce texte »

De plus Daniel Gaounac'h et Michel Fayol(2003)définissent la compréhension comme :« une activité complexe qui s'envisage dans une activité de résolution de problèmes au cours de laquelle le lecteur construit progressivement une représentation »

Selon le dictionnaire de didactique de français coordonnée par J.P.Cuq (2003)la compréhension est :« l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitif qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute( compréhension orale) ou lit (compréhension écrite). Il faut distinguer l'écoute de la lecture, qui sont des pratiques volontaires, des processus cognitifs, largement involontaire.»

Vers la fin nous pouvons garder que la compréhension est une activité mentale complexe qui nécessite la présence d'un ensemble d'idées et un lecteur ayant des connaissances qui lui permettent de construire une représentation mentale de la situation décrite et de saisir le sens . Grâce aux représentations mentales construites par le lecteur , il interprète les propos du

texte. En d'autres mots C'est la capacité d'extraire un message d'un texte, à y réfléchir et d'en tirer des conclusions. Un enseignement efficace de la lecture se fait sur les connaissances antérieures , sur le vécu de l'enfant , sur les compétences langagières acquises déjà et sur les habiletés supérieur de la pensée.

### 1.2. la compréhension de l'écrit :

La compréhension en lecture ou la compréhension de l'écrit c'est un sujet qui intéresse tous les chercheurs et les spécialistes du champ éducatif, à cet égard plusieurs définitions ont été données par ces théoriciens.

Selon le dictionnaire pratique de didactique du FLE(2008),« .la compréhension de l'écrit est l'opération mentale de décodage d'un message écrit par le lecteur. Cette opération nécessite la connaissance du code écrit d'une langue et s'inscrit dans un projet de lecture( pour s'informer, se distraire, etc. »

Aux termes de Michel Fayol et Gaounac'h (2003) « l'objectif de la lecture est la compréhension d'un texte. L'objectif qui se trouve en dehors de l'activité elle – même. Pour ce faire, le lecteur passe par un double traitement de l'information : le traitement des mots écrits et la compréhension du contenu» Christina et Monica (2010 p. 100) soulignent que «la compréhension de l'écrit serait le résultat des opérations de confrontation et de synthèse entre le sens littéral et le sens contextuel de l'énoncé. »

Pour la psychologie cognitive Heniche Samira (2005) confirme que : «comprendre un texte, c'est édifier une représentation spécifique correspondant à la situation que décrit le texte »

Donc la compréhension peut se définir comme la capacité à construire à partir des données d'un texte et des connaissances antérieures, une représentation mentale cohérente de la situation évoquée par le texte. comprendre semble comme la capacité à passer de la forme au sens La compréhension d'un texte est également lié de la capacité du lecteur à anticiper , à formuler des hypothèses de lecture et à les vérifier par la suite .Il s'agit de reconnaître les indices perceptifs et les indices du sens pour prévoir le contenu qui suit à partir de ce qui précède. ainsi il faut habituer l'apprenant à travailler à la fois sur l'anticipation et la structuration du texte et rendre compte de la cohérence sémantique et tous les éléments fournis par l'écrit.

## **2. L'objectif de la compréhension de l'écrit :**

.Par conséquent, le but de la compréhension écrite est d'entraîner progressivement nos apprenants à comprendre le sens de l'écrit, à comprendre et à lire différents types de textes. Cela dit, la compréhension immédiate du texte n'est pas le but initial de cette compétence, mais l'apprentissage progressif des stratégies de lecture, la maîtrise à long terme doit donner envie à nos apprenants de feuilleter un journal ou de prendre un livre en français. Les apprenants maîtriseront progressivement ces méthodes qui leur permettront par la suite de s'adapter et de progresser dans des situations authentiques de compréhension écrite. La séquence de compréhension écrite prend la forme d'une activité, et il est important de la faire régulièrement pour inciter nos apprenants à obtenir des réponses qui aident à la compréhension. .De plus, nos apprenants, dans un contexte, doivent être capables de comprendre progressivement de qui ou de quoi on parle, d'en extraire des informations précises, mais aussi de retrouver l'ordre d'écriture (causalité, conséquences, ordre chronologique, etc.) afin de saisir Les principales règles d'écriture du code (conventions, schémas de phrases, formes verbales), et enfin après une très bonne connaissance du langage permettent de déterminer les prémisses de l'énoncé.

Ainsi, lorsque l'apprenant est placé devant un document écrit, il commencera immédiatement la lecture à partir de la première ligne du texte et procédera mot par mot, sans lier le texte au paratexte et sans rechercher au préalable une compréhension globale du document. Ainsi, l'activité de compréhension du cours de FLE vise à remplacer les comportements passifs par une attitude positive de découverte, grâce à la mobilisation de techniques appropriées auxquelles l'apprenant sera formé, qu'il pourra ensuite appliquer à toute situation de compréhension et même transférer à l'utilisation leur langue maternelle pour des activités similaires.

## **3. La démarche didactique de la compréhension écrite en classe :**

Conformément au séminaire qui a été tenu le 31 janvier 2017 au lycée Bouraoui Laridi à El Taref la séance de compréhension de l'écrit se déroule comme suit :

En premier lieu, il est à rappeler que l'objectif spécifique de la compréhension de l'écrit consiste à appréhender un texte dans ses quatre aspects fondamentaux : typographique, thématique, syntaxique et discursif.

### **1<sup>er</sup> moment :**

Analyser des éléments périphériques du texte :

Distribuer le texte, si ce n'est pas le support du manuel, aux apprenants et leurs demander d'observer sa présentation : titre, corps du texte, source , typographie etc. À partir de ce premier contact avec le texte, c'est-à-dire cette lecture diagonale du support, et à partir de ces données iconiques, amener les élèves à formuler les hypothèses de sens dont les plus pertinentes peuvent être portées dans un coin du tableau de droite .

### **2<sup>ème</sup> moment :**

lecture silencieuse du texte par les élèves ( avec consigne(s) de lecture précise(s))

Le professeur lira le texte (lecture silencieuse) en même temps que ses élèves de manière à chronométrer cette activité . Cette activité à pour premier objectif de vérifier les hypothèses de sens formulée précédemment par les élèves et à amener ces derniers à identifier le modèle d'expression . Après avoir questionné les apprenants sur le contenu global du texte (thème ou idée principale) ,le professeur ne gardera au tableau que l'hypothèse la plus juste et effacera les autres.

Si après la lecture silencieuse, les élèves n'arrivent ni à dégager l'idée principale du texte, ni à identifier le type discursif ou s'ils font un contre-sens sur son contenu le professeur procédera à une lecture expressive (magistrale, à haute voix ) pour aider les élèves à appréhender le texte dans sa globalité.

La lecture magistrale du professeur ne se justifie que dans ce cas-là . Elle vise à faciliter l'entrée dans le texte.

### **3<sup>ème</sup> moment :** activités de compréhension :

Proposer aux apprenants 3 à 4 activités sous forme de consignes précises (utiliser l'impératif) en relation avec les capacités précédemment citées. La durée qui en est impartie, en y incluant le temps de la mise en commun et de la remédiation ponctuelle. Terminer avec une activité de synthèse ( évaluation formative ) qui doit être en relation direct avec l'objectif de la séance. Cette synthèse peut prendre plusieurs formes, par exemple :

- Les élèves reformulent en deux ou trois phrases les idées forces du texte ou ce qui en fait l'intérêt.

- Un court résumé lacunaire.

Le retour au texte devra être fréquent car il s'agit à ce moment de la séance d'une lecture active.

### **Remarques :**

1. Pour gagner du temps, prévoir des photocopies à distribuer aux apprenants sur lesquels seront portées les informations suivantes : les consignes, les modes d'organisation, les durées.
2. Le professeur doit jouer le rôle d'animateur pour inciter les apprenants à confronter leurs réponses et leurs démarches et/ ou stratégies d'appropriation du sens du texte.
3. Réserver le tableau de droite aux remédiations ponctuelles ( rappels de règle, notamment pour les activités de langue).

Par ailleurs, il est à noter que la réalisation de cette stratégie d'enseignement reste, bien évidemment, tributaire d'un travail en amont de : Ce niveau pédagogique, ces moment d'enseignement/ apprentissage ne peuvent atteindre leurs objectifs que si le professeur accorde une importance particulière à l'analyse pré-pédagogique des contenus qu'il propose à ses élèves.

### **4. Le rôle de l'enseignant dans la pratique de la compréhension de l'écrit :**

L'enseignant choisit le texte selon les objectifs et les intérêts de ses apprenants, il faut privilégier les documents qui vont être intéressants parce que ça va motiver les apprenants pour lire le document.

L'enseignant choisit les textes selon le rapport ou leur intérêt en soi donc ça peut être un intérêt textuel par exemple pour découvrir la structure d'un texte, ça peut être un intérêt thématique , le texte va permettre d'aborder une certaine thématique ou linguistique pour découvrir un certain type de vocabulaire ou un certain élément de grammaire.

L'enseignant organise ces documents pour faciliter leur compréhension .

Prévoir des activités qui faciliteront la compréhension, les activités doivent faciliter l'accès au sens par exemple proposer une activité de vocabulaire avant un texte un peu plus compliqué .

Aider les élèves à mettre en place des stratégies et ça peut passer par une explication explicite en début d'année des stratégies que les apprenants peuvent mettre en place .

## **5. Les niveaux de compréhension en lecture :**

Il existe quatre niveaux de compréhension en lecture y compris : la compréhension littérale , la compréhension inférentielle ou interprétative , la compréhension critique ainsi que la compréhension créative. À chaque niveau de compréhension l'apprenant entraîne des capacités spécifiques et pour vraiment construire le sens d'un texte, il doit travailler ses quatre niveaux de compréhension

### **5.1. La compréhension littérale :**

Il s'agit de comprendre les informations ou les idées que l'auteur exprime dans le texte. Les apprenants identifient des informations ou des situations qui apparaissent clairement dans le texte.

### **5.2. La compréhension inférentielle ou interprétative :**

Compréhension d'informations implicites supplémentaires, l'apprenant les découvre en déduisant de ces structures cognitives, en fait il découvre des informations qui ne sont pas explicitement exprimées dans le texte.

### **5.3. La Compréhension critique :**

A ce niveau, l'apprenant évaluera l'exactitude de la lecture du texte sur la base de cette connaissance, c'est-à-dire qu'il portera des jugements sur le texte.

### **5.4. La compréhension créative :**

C'est le niveau de compréhension qui permet aux apprenants d'appliquer les différentes significations du texte à leur vie personnelle.

## **6. Difficultés de la compréhension de l'écrit :**

La compréhension de l'écrit est une l'activité complexe où l'apprenant peut rencontrer des difficultés pour l'accomplir

A partir des recherches nous avons distingué des difficultés éprouvés précisément par les apprenants de 1<sup>ère</sup> année secondaire qui constitue un véritable obstacle.

1-Les difficultés de décodage :

Certains apprenants trouvent des difficultés de décodage et de déchiffrement du sens des textes lus.

2- l'incapacité de mémoire :

a- mémoire à court terme pour se rappeler ce qu'on lit et construire un bon modèle de situation .

b-mémoire à long terme pour reprendre un texte long et faire des liens.

c- mémoire de travail pour effectuer certains traitements nécessaires à la compréhension et notamment le traitement des inférences.

3- la méconnaissance du domaine :

C'est le manque de référence et les connaissances culturelles sur le sujet, le domaine du texte doit être connu par l'apprenant soit par le vécu, soit par l'étude antérieure.

4 -la méconnaissance du vocabulaire :

Bien connaître le mot c'est le comprendre et savoir l'utiliser dans plusieurs contextes.

5- les processus d'inférence :

Les inférences sont des opérations faites par le lecteur afin de rendre l'implicite explicite. C'est à dire les connaissances antérieures sur le sujet abordé dans le texte.

a- L'incapacité à associer les informations et comprendre l'enchaînement des éléments du texte pour faire les inférences de liaison.

b- L'apprenant n'est pas capable d'effectuer des relations entre les informations du texte et ses connaissances ce qui empêche la production des inférences de l'interprétation.

6- l'inaptitude à appréhender la structure globale du texte.

7- c'est la difficulté des stratégies de contrôle :

Certains apprenants ont des difficultés pour être actifs pendant la lecture et pour établir des stratégies de contrôle.

lorsque l'apprenant et en train de lire un texte il se trouve dans une situation où il semble être en contradiction avec ce qu'il a compris précédemment pour cela il effectuera un retour en

arrière pour contrôler et réguler sa compréhension et si son interprétation première était erronée il la corrige.

L'origine des difficultés dans le domaine de la compréhension de l'écrit sont de nature diverses : lecture de mots, capacité cognitive (attention, mémoire, réalisation incomplète de certaines opérations cognitives) , mobilisation insuffisante des connaissances personnelles et mauvaise gestion de la tâche assignée. De ce fait l'aide à la mise en place de stratégies d'exploration des textes est incontournable.

Pour Bachir Bensaleh il existe deux types de problèmes qui touchent la compréhension de l'écrit à savoir : les difficultés liées au sens , au texte et aux lectures et les difficultés liées au lecteur lui-même.

### **6.1. Les difficultés liées au sens et au texte :**

Pluralité des sens et maîtrise du langage : les textes n'ont qu'un sens, l'apprenant doit avoir une bonne maîtrise de la langue cible, en effet la connaissance de la langue est une difficulté pour les apprenants de première année secondaire.

Diversité de lecture : Chaque apprenant a sa propre impression du texte après chaque lecture, et a également sa propre structure qui détermine les liens dans le texte.

Diversité des textes : La compréhension varie d'un texte à l'autre, c'est-à-dire qu'un poème se lit différemment d'un texte littéraire, et on ne peut pas traiter tous les types de textes de la même manière.

### **6.2. Les difficultés liées aux apprenants :**

Les difficultés liées aux apprenants concernent le lecteur et touchent :

La complexité du système linguistique en langue étrangère : selon Vignier Gérard (2001) , quand l'apprenant lit un texte en langue étrangère il s'intègre dans une culture qui ne lui est pas familière où il développe des inférences erronées ou des interprétations inexactes, faute des connaissances dans le domaine concerné. En effet un texte n'est pas uniquement une suite linéaire de mots qui respectent les règles syntaxiques mais « il a aussi ses relations lexicales, morphologiques et sa cohérence , bref, de multiples des relations interne »

Les apprenants au secondaire rencontrent des problèmes de lexique, syntaxe et d'expression car ils ont une mauvaise maîtrise de la langue .

les pointillismes : les apprenants sont habitués à vouloir décrypter le texte littéralement c'est à dire mot par mot et élément par élément ce qui rend la compréhension difficile où il se trouve totalement bloqué : c'est le refus de communication avec le texte.

L'expérience de l'apprenant : la capacité de lire et de déchiffrer le texte dépend des connaissances développées par l'apprenants dans le domaine évoqué dans le texte.

### **6.3. Les apprenants en difficulté et les apprenants sans difficulté :**

Roland Goigoux distingue deux types de comportement d'apprenants :

#### **6.3.1. les apprenants qui n'ont pas de difficultés :**

- Participent en classe
- Lisent es consignes attentivement
- Planifient leur travail soigneusement
- Ont confiance en eux
- Insistent face aux difficultés
- Savent ce qu'on attend d'eux, ce qui veut dire, ils ont compris les règles du jeu des situations et des tâches scolaires

#### **6.3.2. les apprenants qui ont des difficultés :**

- Ont des problèmes d'attention et des difficultés de concentration sur la tâche scolaire
- Éprouve de vrais doutes sur eux-mêmes, leur confiance en eux-mêmes et sérieusement altérée.
- Ne planifient pas leur action
- Ne lisent pas la consigne et se jettent vite dans la réalisation du travail.

## 7. Conseils quant à l'enseignement de la compréhension écrite :

La compréhension écrite ne doit pas se réduire au simple fait de fournir à l'apprenant des textes et des questionnaires auxquels il doit répondre. Il s'agit d'une véritable activité de formation, au même titre que toute autre compétence dans l'apprentissage d'une langue.

La compréhension de lecture est aussi une activité qui se procède entre apprenants. N'hésitez pas à vérifier ensemble les hypothèses des apprenants, à comparer leurs réponses et à vérifier les réponses de chacun de manière commune. Par exemple, une explication doit être fournie pour chaque réponse au QCM.

Vous n'avez pas besoin de noter cette compétence au cours de l'année. Il doit apprendre à développer des stratégies qui l'aideront à acquérir d'autres compétences.

En effet, lors du test d'hypothèses, du moins lorsqu'il ne s'agit pas d'une évaluation sommative, il peut s'agir d'une activité verbale. Les apprenants aiment lire des exercices de compréhension sur des sujets qu'ils aiment, et la compréhension doit être gérée de manière flexible pendant la leçon. Les documents qui correspondent à ce que les apprenants aiment doivent être utilisés pour maintenir leur intérêt.

### **Conclusion :**

Dans ce chapitre nous avons abordé les différents éléments qui nous ont permis de situer la compréhension de l'écrit dans le contexte scolaire et nous avons projeté la lumière sur la pratique de la compréhension de l'écrit.

Aussi bien par ailleurs, nous avons mentionnés les difficultés auxquelles les apprenants sont confrontés . Ces difficultés peuvent toucher plusieurs aspect tels que le texte, le contexte et le lecteur lui-même.

# **Partie pratique**

# **Chapitre 1**

## **Cadre méthodologique**

## **Introduction :**

Dans ce présent chapitre, nous allons d'abord présenter notre démarche puis analyser et interpréter les données recueillies à partir d'un des outils d'investigation sur le terrain, dans le but d'appuyer les théories, de vérifier notre hypothèse du départ et de pouvoir apporter une réponse à notre problématique.

### **1. La méthodologie :**

Pour bien cerner la thématique de les difficultés de la compréhension de l'écrit et déceler les obstacles qui empêche l'installation de cette compétence., nous allons mener une enquête de terrain qui se fonde sur un questionnaire adressé aux enseignants de première année secondaire (1AS) et qui pourrait nous permettre d'apporter des réponses à notre interrogation concernant notre sujet . Pour arriver à la fin à confirmer ou infirmer notre hypothèse.

### **2. Le terrain :**

Notre travail concerne l'enseignement secondaire donc nous avons choisi plusieurs lycées qui se trouvent à El Kala et aux villes proches tel qu'Ain Assel, Oum Teboul et El Taref, étant donné que le nombre des enseignants chargés de l'enseignement de la langue française est peu . L'enseignement de la langue française dans ces lycées est assuré par 16 enseignants y compris 14 féminins et 2 masculins âgées entre 28 ans et 49 ans et ont l'expérience entre 3 ans et 32 ans .

### **3. Public visé :**

Nous avons élaboré notre recherche sur les apprenants de première année secondaire (1AS) de tranche d'âge entre le 15 ans et 17 ans . Nous avons choisi de travailler sur ce niveau à cause des paroles des enseignants sur leur niveau qui n'est pas très satisfaisant, alors que les apprenants dans ce niveau doivent avoir un niveau de maîtrise de la langue française qui leur permet de lire un texte écrit de le comprendre ainsi que le réécrire.

### **4. Description d'outil d'investigation : le questionnaire**

Nous avons élaboré pour ce travail un questionnaire adressé aux enseignants du français au secondaire dans le but d'avoir des résultats qui vont nous amener à vérifier notre hypothèse de

départ. La raison de ce choix est lié aux avantages qu'il représente : le questionnaire peut être utilisé pour tous les types d'échantillons, c'est la meilleure technique de recherche pour la collecte de renseignements exactes sur un large groupe de personnes en réalisant une économie de temps et de moyens qu'une autre technique de recherche pourrait fournir tel que l'entretien. De plus cet outil nous permet de mesurer et évaluer la réalité un imperceptible en garantissant l'anonymat dans notre enquête dans lequel les enquêtés répondront de façon véridique et en toute sincérité aux questions .

Selon Allaire (1988 :23) la méthodologie qui se fonde sur l'élaboration d'un questionnaire :

« Permet une plus grande chance d'obtention de réponses et une meilleure garantie de la qualité des données recueillies. Il offre la possibilité de motiver les répondants , de s'assurer que le répondant est bien la personne indiquée, et sans doute de noter en marge des observations intéressantes pour l'interprétation des résultats.»

Le questionnaire comporte des questions ciblées et précises.

Ce questionnaire contient onze (11) questions relatives aux éléments essentiels de la compréhension de l'écrit .il inclus trois (3) questions fermées, quatre (4) questions ouvertes et quatre (4) questions à choix multiples y compris trois (3) questions qui sont semi ouvertes .

On peut regrouper les questions selon leur intérêt :

- La première question vise à montrer le niveau de lecture des apprenants de première année secondaire.
- les questions (2 et 3) servent à savoir l'emploi du temps consacré pour enseigner/pratiquer cette séance.
- la quatrième question vise à expliquer les démarches didactiques à suivre pour enseigner la séance de compréhension de l'écrit.
- Les questions (5 et 6) ont pour objectif de montrer si les élèves ont des difficultés et à quel niveau résident.
- les questions (7 et 8) visent à montrer les méthodes appliquées par l'enseignant pour faire comprendre un texte aux apprenants et en cas de l'échec de compréhension.
- Nous avons posé ces questions (9 et 10) pour avoir une idée sur les stratégies de lecture et les supports utilisés lors de la séance de compréhension de l'écrit.
- La dernière question à pour but d'extraire des propositions pour réaliser la compréhension de l'écrit.

## **5. Les conditions de passation et de récupération des questionnaires :**

L'enquête a été réalisée pendant le mois d'avril elle a ciblée les acteurs d'enseignement du français langue étrangère dans la première année secondaire. Au cours de cette expérimentation nous avons rencontré des difficultés liées aux nombre des enseignants qui se restreint entre 2 à 3 enseignants dans chaque lycée ce qui nous a poussé à déplacer entre 6 établissements différentes partager autour de la wilaya d'El Taref pour arriver à collecter 16 enseignants en totalité afin d'obtenir une quantité d'informations intéressantes qu'on va les analyserons plus tard.

## **6. La méthode de dépouillement :**

Notre questionnaire a été conçu en vue de recueillir des données qualitatives et quantitatives. Les données qualitatives sont issues de questions ouvertes et semi-ouvertes et les données quantitatives sont issues de questions fermées .

### **6.1.L'étude qualitative :**

Il s'agit d'une méthode plus descriptive de la recherche qui se concentre sur l'interprétation, l'expérience et sa signification. Ce type d'étude s'appuie sur une collecte de données obtenues, ces données ne sont pas statistiquement mesurables et doivent être interprétées subjectivement. Les résultats de la recherche qualitative se concentrent sont généralement exprimés avec des mots.

### **6.2.L'étude quantitative :**

La méthode quantitative sert à prouver ou montrer des faits en quantifiant des phénomènes. Elle permet de compter la fréquence d'une certaine réponse, de diviser les données en pourcentages...etc. Les résultats d'une étude quantitative sont généralement présentés sous forme de données numériques (statistiques). Le plus Souvent, les résultats d'une étude quantitative apparaissent dans le forme de tableaux statistiques ou de graphiques.

## **Conclusion :**

Les données que nous avons recueillies dans ce chapitre nous allons les analyser par la suite dans le chapitre suivant pour avoir un aperçu sur les difficultés de la compréhension de l'écrit qui empêchent l'installation de cette compétence.

# **Chapitre 02**

## **Analyse et interprétation des données et résultats obtenus**

### Introduction :

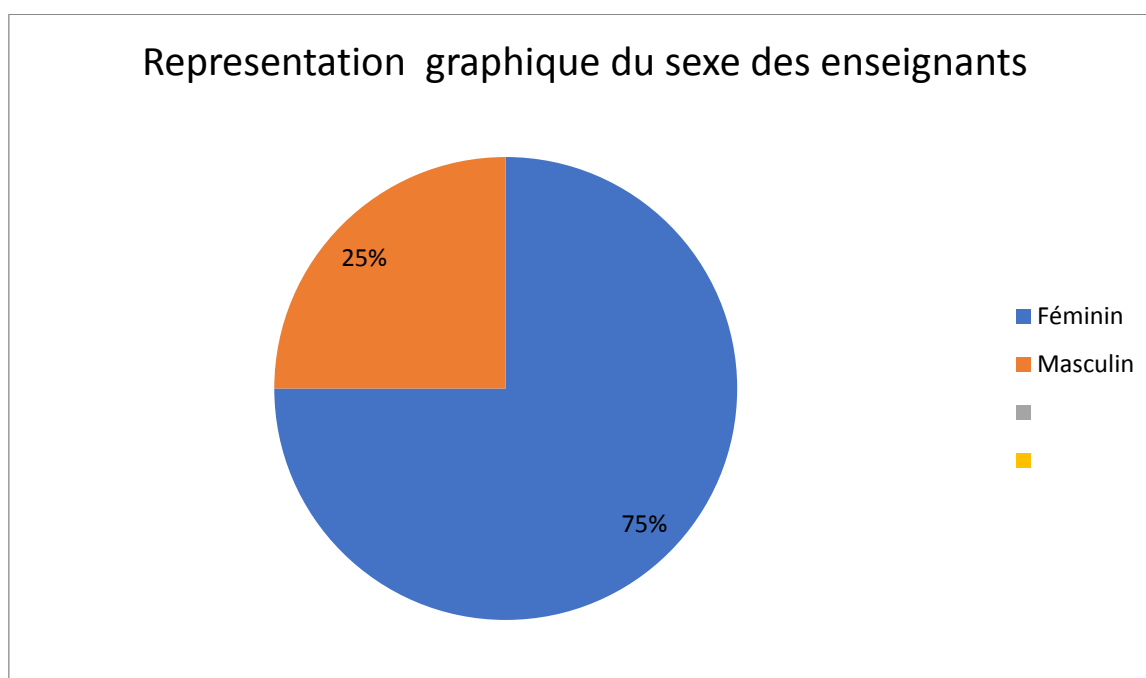
Ce chapitre est consacré à la partie d'analyse et d'interprétation des résultats que nous avons recueillis . Nous allons faire une étude des réponses des enseignants sur le questionnaire que nous avons élaboré sur les difficultés de la compréhension de l'écrit en FLE.

### Analyse et interprétation des résultats de questionnaire :

**Nombre des enseignants : 16**

**Sexe :**

Féminin		Masculin	
Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage
12	75%	4	25%

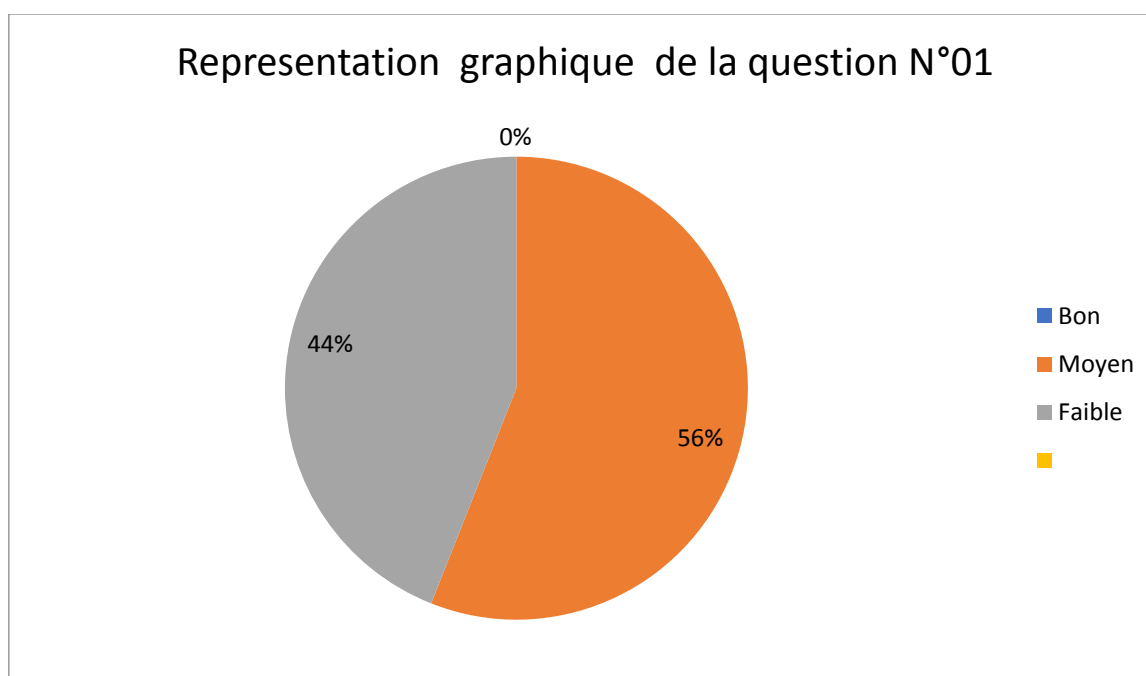


### Analyse et interprétation de la question numéro 01 :

comment évaluez-vous le niveau de lecture de vos apprenants ?

- Bon
- Moyen
- Faible

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Bon	0	0%
Moyen	9	56%
Faible	7	44%



Cette question a pour but de montrer le niveau de la lecture des apprenants, il n'a pas été évoqué dans les réponses que nous avons obtenues que le niveau de la lecture des apprenants est bon.

09 enseignants déclarent que le niveau de lecture est moyen.

07 enseignants affirment leur insatisfaction de la faible niveau de lecture de leurs apprenants.

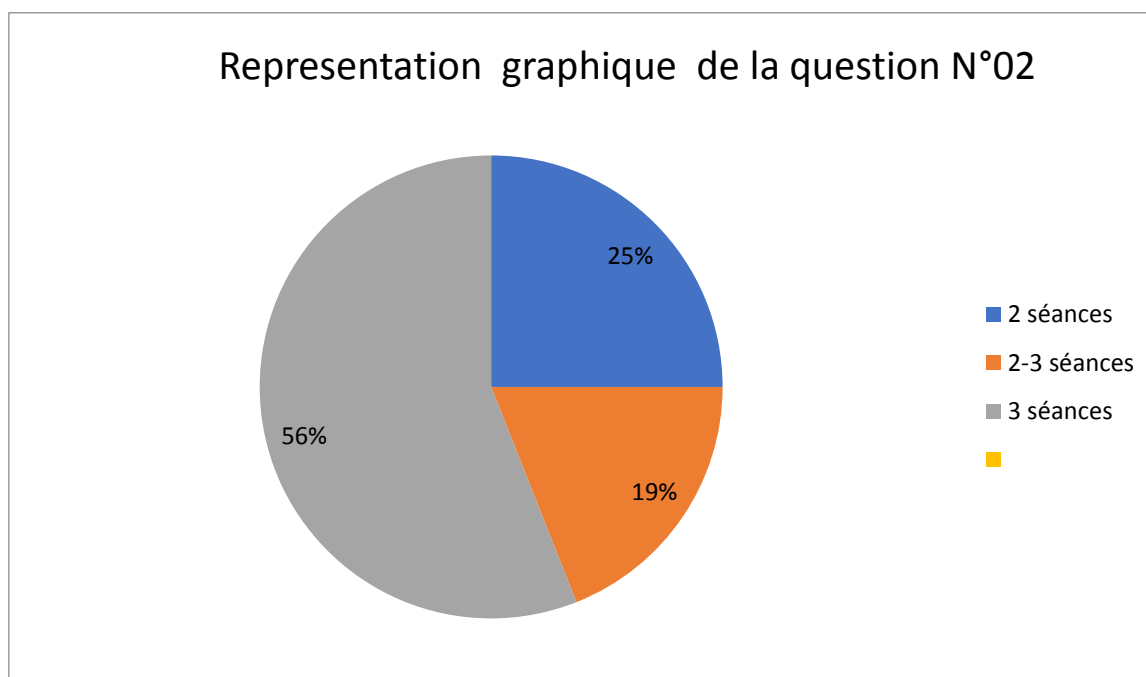
## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

Ses résultats montrent que les apprenants ont des difficultés de lecture, ces difficultés peuvent être dû aux milieu socioculturel et familial des apprenants qui n'encouragent pas à lire, manque de temps réservé pour cette activité ainsi que le manque de la motivation.

### **Analyse et interprétation de la question numéro 02 :**

**la compréhension dans texte écrit vous demande combien de séance ?**

Réponses obtenues	Nombre des enseignants	Pourcentage
2 séances	4	25%
2-3 séances	3	19%
3 séances	9	56%



le nombre de séances demandées pour la compréhension de l'écrit se diffèrent entre 2 et 3 séances .

04 enseignants représentent 25% ont indiqué que 2 séances sont suffisantes pour La compréhension de l'écrit.

03 enseignants qui représentent 19% ont évoqué 2 à 3 séances.

09 enseignants qui représentent 56% et la majorité Ont décidé de pratiquer la compréhension de l'écrit pendant 3 séances.

## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

Ces résultats affichés indiquent que la pratique ou l'enseignement de cette compétence ne dépasse pas 3 séances au maximum et qui peut être réduite à 2 séances et cela dépend de plusieurs facteurs : le type du texte étudié, le niveau des apprenants et leur motivation.

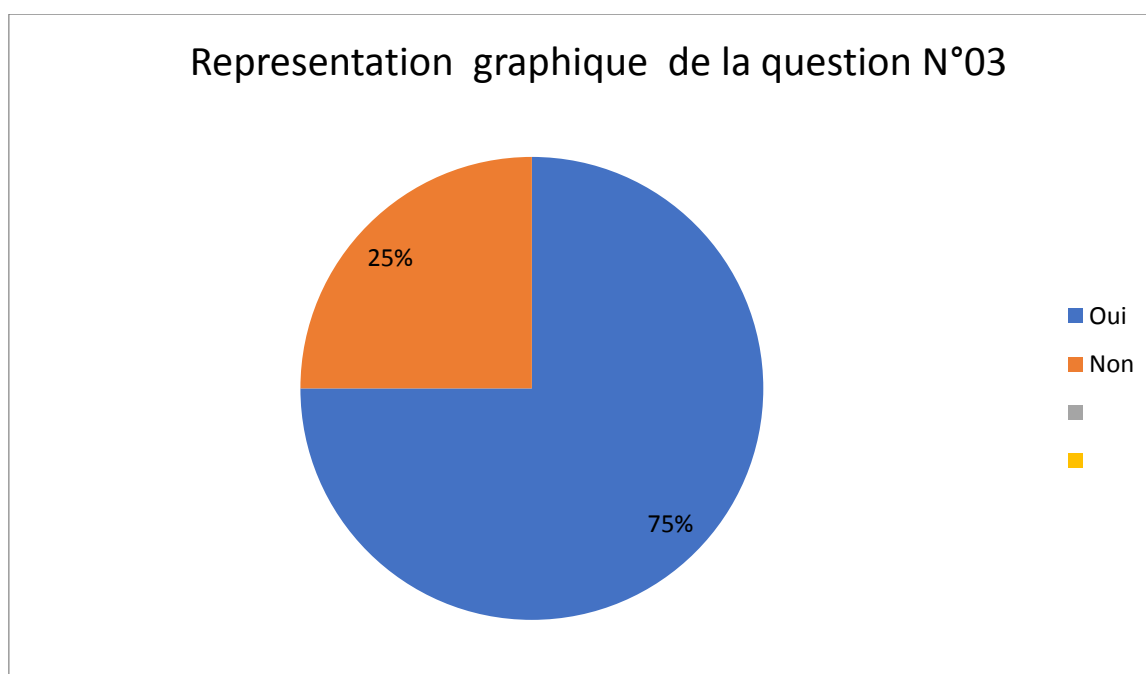
### Analyse et interprétation de la question numéro 03 :

**Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?**

Oui

Non

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui	12	75%
Non	4	25%



Concernant cette question qui porte sur les avis des enseignants sur le volume horaire qui varient entre adéquat et insuffisant.

75% des enseignants déclarent que le volume horaire est suffisant pour réaliser la séance de compréhension de l'écrit et 25% déclarent que le volume horaire est insuffisant.

Ces résultats démontrent que le volume horaire paraît suffisant pour certains et insuffisant pour d'autres ceci peut être en rapport avec les méthodes d'enseignement de chaque enseignant et le nombre des apprenants ainsi que les objectifs d'apprentissage visés au début de chaque séquence.

### Analyse et interprétation de la question numéro 4 :

#### Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit

Expressions récurrentes	Nombres d'occurrence
Eveil de l'intérêt	5
Étude paratextuelle / identification des éléments paratextuelles	6
Observation du texte	3
Image du texte	3
Analyse/ observation périphérique	2
Hypothèses de sens	10
Lecture silencieuse	6
Lecture magistrale	2
Étude de l'énonciatif	6
Étude de procédural	4
Compréhension globale	5
Compréhension approfondie	3
Synthèse	11
Compte rendu	3

En ce qui concerne cette question il s'agit d'une question ouverte à laquelle les enseignants sont libres de répondre.

À partir de cette question et les réponses que nous avons obtenues nous avons pu savoir comment enseigner la compréhension de l'écrit en classe étape par étape pour arriver à la fin à faire une synthèse qui englobe les points essentiels que nous avons vus.

La pratique de la compréhension de l'écrit commence par l'éveil de l'intérêt c'est à dire qu'il s'agit de donner un aperçu sur le sujet de texte étudié en faisons un appel aux connaissances antérieures des apprenants, cette étape vise à mettre l'apprenant en situation d'apprentissage. Après c'est l'observation du texte ou l'étude paratextuelle , il s'agit de poser un ensemble de questions concernant le les éléments paratextuelles du texte comme qui ? quand ? ou de quoi parle t il dans ce texte ? auxquelles l'apprenant va répondre , cette étape à pour objectif

## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

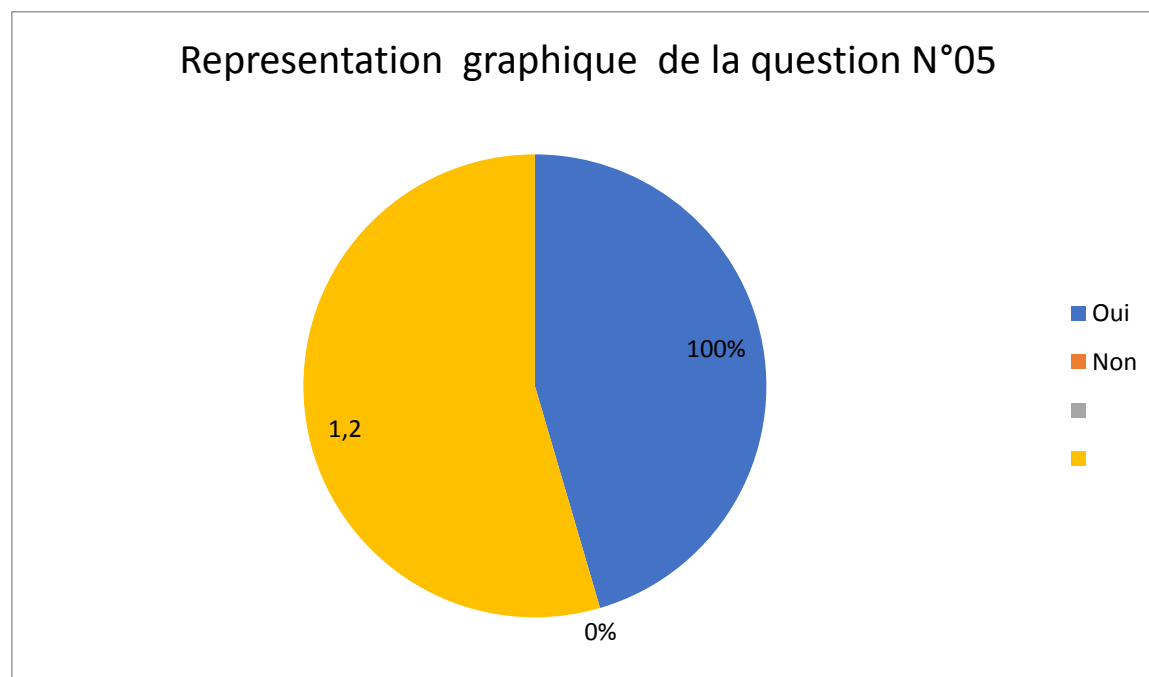
d'inciter l'apprenant à formuler des hypothèses de sens. Par la suite c'est la lecture silencieuse du texte qui doit être guidée par des consignes claires et précises qui sert à dégager les informations qui aboutissent aux objectifs de la séance en d'autres mots l'apprenant dans cette étape va accéder au contenu du texte pour identifier le type du texte et identifier la visée de l'auteur c'est la compréhension globale. Par la suite c'est la lecture approfondie ou analytique c'est à ce stade que l'enseignant propose des activités qui permettent d'analyser le texte et tester la compréhension des apprenants, c'est la compréhension approfondie. En arrivant à terminer la séance par la production d'une synthèse écrite, un résumé ou un compte rendu sur le texte étudié par l'apprenant.

### Analyse et interprétation de la question numéro 05 :

**Est-ce que vos apprenants affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?**

Oui  Non

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui	16	100%
Non	0	0%



## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

---

Ces résultats ci-dessus montrent que la totalité des enseignants ont approuvé que leurs apprenants confrontent des difficultés lors de la compréhension de l'écrit. Malgré les sept 07 années d'apprentissage de la langue française l'apprenant reste encore confrontés à des difficultés qui doivent être résolues.

### Analyse et interprétation de la question numéro 06 :

**Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?**

- Les connaissances linguistiques.
- Les connaissances socioculturelles.
- La faible qualité de lecture.

Propositions	Nombre des réponses	Pourcentage
Les connaissances linguistiques	14	87%
Les connaissances socioculturelles	8	50%
La faible qualité de lecture	10	62%

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Les connaissances linguistiques et la faible qualité de lecture .	5	31%
Les connaissances linguistiques et socioculturelles.	3	19%
Les connaissances linguistiques.	3	19%
Les connaissances socioculturelles et la faible qualité de lecture.	2	12%
Tous les paramètres .	3	19%

En se basant sur les informations que nous avons obtenu et que les deux tableaux présentent ci-dessus nous avons pu aboutir à :

Selon les réponses recueillies la majorité des enseignants coche plusieurs assertions à la fois, 14 enseignants qui représente 87% confirment que les connaissances linguistiques représentent la difficulté la plus fréquente chez les apprenants puis 10 enseignants qui représentent 62% montrent que la faible qualité de lecture influence sérieusement sur la compréhension du texte, ainsi que 60% des enseignants (8) constatent que les connaissances socioculturelles semblent être un problème que les apprenants confrontent pour comprendre un texte écrit.

Donc nous pouvons dire que le manque des connaissances dans la langue cible en d'autres mots le bagage insuffisant représente comme un vrai obstacle qui empêche les apprenants d'avoir accès au sens correcte du texte et par conséquent l'empêche à établir cette compétence fondamentale. De plus la qualité de lecture c'est la manière dont on lit un texte a une priorité absolue et une majeure importance, c'est elle qui garantit la compréhension en parallèle avec d'autres paramètres donc là faible qualité de lecture affecte défavorablement la compréhension de l'apprenant en particulier et l'installation de cette compétence en général .Enfin les connaissances socioculturelles c'est à dire les connaissances et les compétences que l'apprenant développe dans le milieu extrascolaire. l'environnement jouent un rôle très important dans sa compréhension d'un texte écrit sur les deux côtés c'est à dire si elle va favoriser la compréhension du texte ou bien la freiner et vue que l'utilisation de la langue française est très limitée dans l'environnement des apprenants la compréhension écrite va sûrement être difficile pour eux.

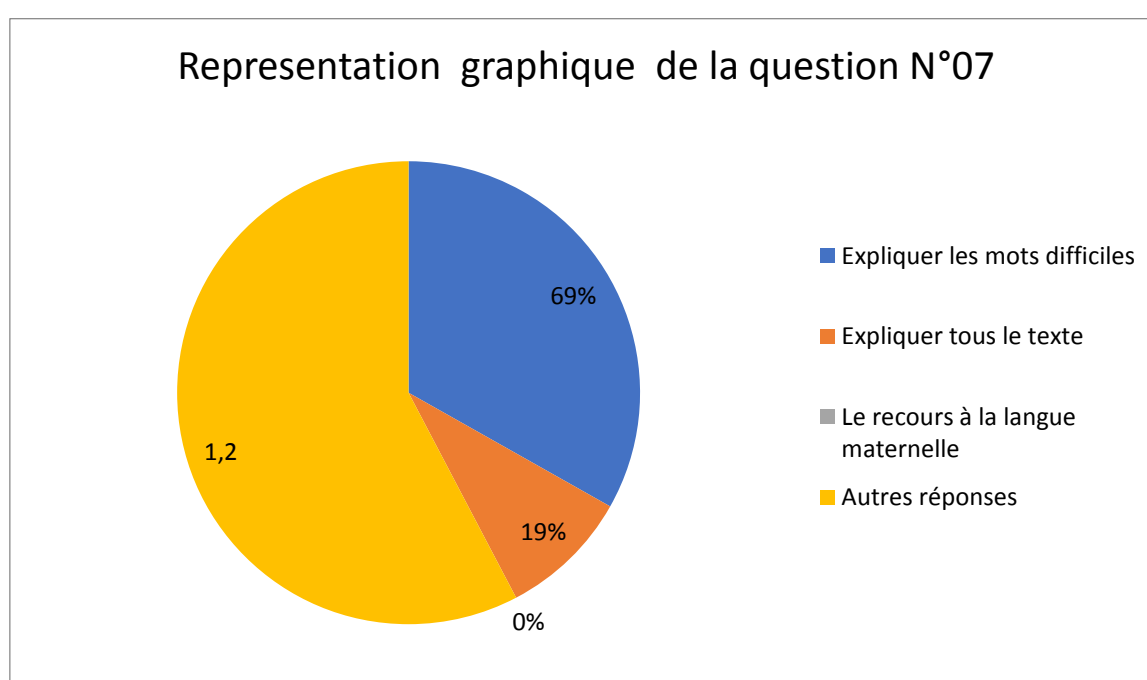
### **Analyse et interprétation de la question numéro 07 :**

**Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?**

- **Vous expliquer les mots difficiles.**
- **Vous expliquer tout le texte.**
- **Vous faire recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles.**
- **Autres réponses**

## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Expliquer les mots difficiles	11	69%
Expliquer tous le texte	3	19%
Le recours à la langue maternelle	0	0%
Autres réponses	2	12%



Concernant cette question qui a pour but de révéler la méthode ou la stratégie utilisée par les enseignants pour faire comprendre un texte à leurs apprenants.

les résultats mentionnés montrent que 19% des enseignants expliquent tout le texte pour aider leurs apprenants pour arriver à comprendre le sens du contenu du texte mais en suivant cette méthode les apprenants vont acquérir l'habitude de compter toujours sur l'enseignant pour leur faire l'explication du texte. Cet obstacle va former des apprenants qui ne mobilisent pas leurs connaissances et ressources pour atteindre leurs objectifs : comprendre le texte, formuler des hypothèses de sens et dégager les idées principales.

## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

69% des enseignants expliquent les mots difficiles pour favoriser la compréhension du texte aux apprenants, certains demandent à leur apprenants d'utiliser le dictionnaire pour se faire d'autres donnent des explications, dessinent et font recours au mode gestuel.

Aucun enseignant n'a coché la proposition du recours à la langue maternelle mais 05 d'entre eux pensent que le recours à la langue maternelle est une stratégie utile pour débloquer et faciliter la compréhension.

02 enseignants ont choisi de répondre librement dont le premier à évoquer les activités adéquates comme une aide qui permet à l'apprenant de repérer des indices de compréhension pour en faire une synthèse. le second a précisé que la compréhension des textes se réalise au cours de la reformulation des situations problèmes (questions) simple, semi complexe et complexe à résoudre.

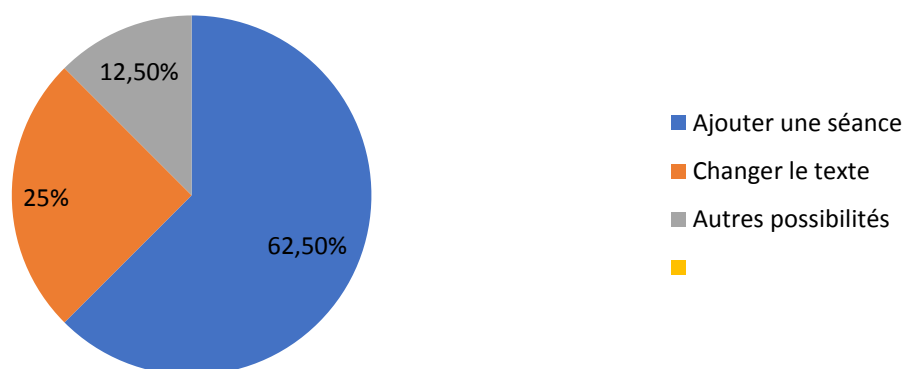
### Analyse et interprétation de la question numéro 08 :

Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- Ajouter une autre séance.
- Changer le texte.
- Autres possibilités.

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Ajouter une séance	10	62,5%
Changer le texte	4	25%
Autres possibilités	2	12,5%

Représentation graphique de la question N°08



Dans le cas présent et selon les résultats figurant dans le schéma nous remarquons que 62,5% des enseignants ajoutent une séance de plus dans le cas où leurs apprenants n'arrivent pas à comprendre un texte tout en prenant en considération le facteur de temps, cette séance est considérée comme une séance de remédiation.

La remédiation est un processus qui consiste à fournir aux apprenants un ensemble de nouvelles activités d'apprentissage qui lui permettent de combler les lacunes identifiées lors de l'évaluation formative. Pour ce faire, l'enseignant doit utiliser les méthodes pédagogiques différentes de celles utilisées lors de la séance précédente, réinterpréter les leçons de différentes manières, en utilisant différents et nouvelles documentations avec des explications et des exercices supplémentaires. Le but de la remédiation est que l'enseignant puisse Identifier et remédier les lacunes dans les connaissances de base de l'apprenant.

25% des enseignants préfèrent de changer le texte ou de l'élaborer autrement. il est indispensable d'évoquer que le choix du texte est très important donc il faut aborder un texte accessible aux apprenants et en même temps qui répond aux objectifs d'apprentissage.

12% qui représente 02 enseignants en d'autres réponses :

Le premier signal qu'il faut revoir la stratégie de classe.

Le second affirme que l'objectif recherché n'est pas que les apprenants doivent comprendre tout le texte mais d'en tirer l'essentiel, donc il s'agit en fait d'année l'apprenant à construire et à en faire un co-auteur à partir des activités proposées qui l'aideront à rebâtir de texte puis à le réécrire. C'est-à-dire la démarche proposée doit lui permettre à développer des sous compétences et compétences en compréhension de l'écrit.

### **Analyse et interprétation de la question numéro 09 :**

#### **Quelle stratégie de lecture utilisez vous en classe pendant la séance de la compréhension de l'écrit ?**

En ce qui a trait à cette question elle a pour objectif de connaître les stratégies de lecture utilisées lors de la séance de la compréhension de l'écrit.

Les enseignants parlent de stratégie de lecture pour désigner les différentes variétés de lecture et les manières dont on lit un texte tout en notant qu'un texte ne correspond pas à une seule stratégie de lecture.

## Chapitre 01 : Analyse et interprétation des données et résultats obtenus

---

D'après 10 enseignants la lecture silencieuse ou crayon autonome guidée par des consignes claires et précises semble être la méthode ou la stratégie de lecture la plus efficace dans une séance de compréhension de l'écrit.

Pour un enseignant la lecture qu'on pourrait appeler panoramique (paratexte et image du texte), la lecture recherche, la lecture balayage et la lecture analytique sans les stratégies de lecture appliquées dans une séance de compréhension de l'écrit.

Dans le cas où les apprenants en difficulté 02 enseignants réintègrent la lecture magistrale qui n'existe pas dans la nouvelle méthode d'enseignement dans les séances de remédiation.

Pour les autres enseignants, dans une séance de compréhension de l'écrit le choix du support est très important car c'est lui qui garantit la compréhension. le découpage du texte en paragraphe aide à contribuer la lecture et la compréhension ainsi qu'il faut exécuter des tâches scolaires telles que souligner, encadrer, entourer des indices de compréhension pour qu'il soit capable de faire une synthèse ou un résumé.

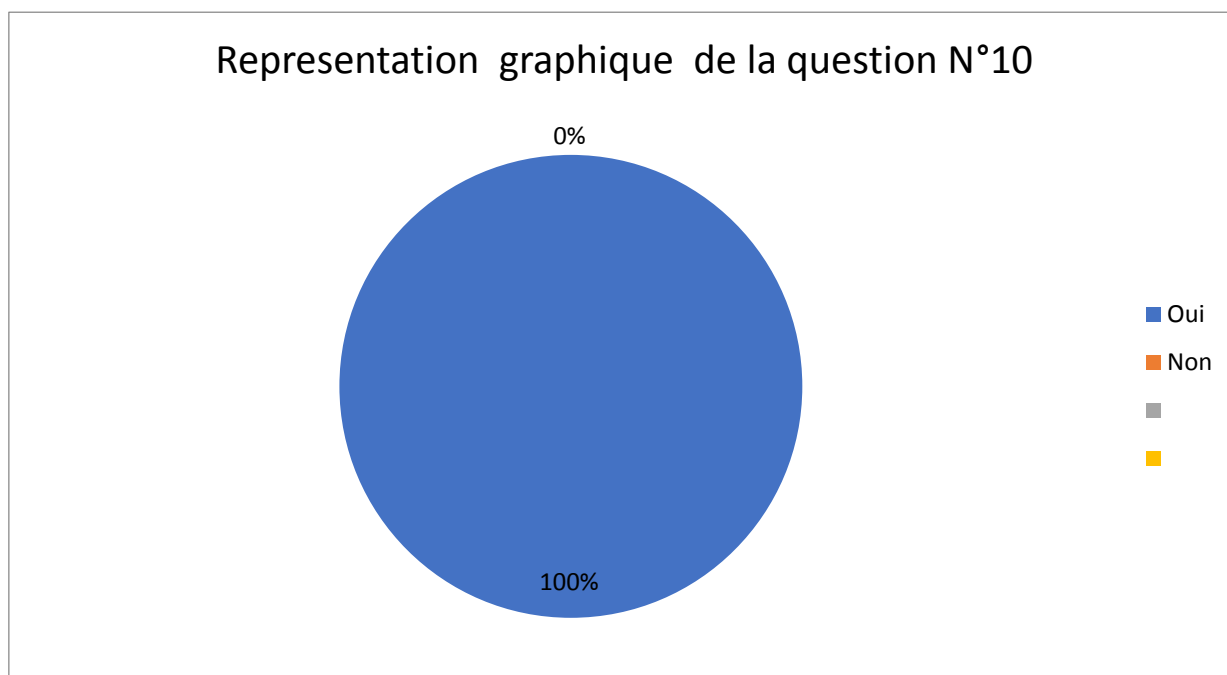
### Analyse et interprétation de la question numéro 10 :

**Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?**

Oui  Non

**Lesquels ?**

Propositions	Nombre des enseignants	Pourcentage
Oui	16	100%
Non	0	0%



les résultats montrent que le nombre de total des enseignants s'appuie sur plusieurs autres supports mis à part du livre scolaire. Il existe d'autres supports aident à faire réussir la séance de la compréhension de l'écrit qui doivent être plus motivants et qui garde les objectifs d'apprentissage notamment :

1. Des textes tirés d'autres livres.
2. Des textes parascolaires.
3. Des textes authentiques.
4. Des textes fabriqués en fonction de besoins des apprenants.
5. Des articles de presse, des extraits d'ouvrages ou de romans, revus...
6. Des illustrations, des cours vidéo à l'aide de datacho qui peuvent donner un espace à l'esprit de l'apprenant pour comprendre le texte.
7. Des supports inédits qui révèlent beaucoup de l'actualité retrouvés sur internet (Google et parfois Facebook).
8. Des photocopiés d'activité pour mettre tous les apprenants en situation réelle d'apprentissage.

### **Analyse et interprétation de la question numéro 11 :**

#### **Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?**

Cette question sert à extraire des propositions pour assurer la réussite de la compréhension de l'écrit.

Presque tous les enseignants insistent sur le choix du support utilisé dont ils voient qu'il faut travailler avec des supports modernes vu que le manuel scolaire est depuis 2008 et n'est plus d'actualité, ils suggèrent un support simple clair avec une densité informative suffisante qui présente un intérêt pour les apprenants. Les enseignants proposent aussi des séances de travaux dirigés (TD) consacrées à la lecture plaisir pour motiver les apprenants et les habituer à lire. De même il faut réserver d'autres séances à l'apprentissage de la compréhension de l'écrit afin d'avoir l'occasion d'expliquer adéquatement le texte. Ainsi que des autres enseignants proposent des activités adéquates qui suscitent l'intérêt des apprenants ces activités doivent être variées et classées par ordre croissant de difficulté afin d'améliorer leurs connaissances linguistiques et socioculturelles.

#### **Conclusion :**

Cette partie d'investigation nous a permis de cerner et trouver les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit des apprenants de la première année secondaire. À partir des résultats observés à travers les réponses des enseignants sur le questionnaire nous avons pu tirer une conclusion et souligner que le déficit en compréhension écrite pour les apprenants est dû à plusieurs facteurs les plus remarquables sont : le bagage linguistique insuffisant et la faible qualité de lecture ainsi que le manque de motivation.

# **Conclusion générale**

Au terme de cette étude consacrée aux difficultés et obstacles de la compréhension de l'écrit rencontré par les apprenants de la première année secondaire nous avons retenu que la compréhension écrite est une compétence fondamentale de communication de langue étrangère qui est indispensable à l'apprentissage d'une langue mais aussi une compétence un peu difficile pour que les apprenants l'acquièrent bien.

Notre point de départ était de trouver une réponse à cette question :

- ❖ Pourquoi les apprenants de première année secondaire n'arrivent t'ils pas à comprendre et à déchiffrer un texte écrit ?

Dans le but de répondre à cette question nous avons émis l'hypothèse suivante :

- ❖ Le manque des connaissances linguistiques empêche les apprenants à accéder au sens du texte.

Durant notre recherche nous avons tenté d'atteindre notre objectif, d'identifier et cerner les difficultés de la compréhension de l'écrit chez les apprenants de la première année du cycle secondaire et essayer de trouver des remèdes. Notre enquête est réalisée dans plusieurs lycées auprès de 16 enseignants et d'après l'étude des réponses des enseignants sur le questionnaire, nous avons obtenu les résultats suivants :

- Insuffisance de connaissance linguistique (lexique et syntaxique) empêchant de gérer le texte de taux 87%
- Une mauvaise maîtrise de base de la lecture c'est à dire une faible qualité de lecture de taux 62%
- Le milieu extrascolaire des apprenants ne favorisent pas à lire ainsi que l'utilisation léger du français.
- Les textes proposés dans les manuels ne sont pas à la porte de tous les apprenants.
- Manque de motivation chez les apprenants.
- Manque d'intérêt aux séances de compréhension de l'écrit .

Au cours de notre recherche nous avons découvert que les causes des difficultés de la compréhension de l'écrit sont profondes et pour que le problème soit résolu, il faut d'abord être conscient de leurs existences. Or, les enseignants de la matière proposent les solutions suivantes :

- Consolider les séances des travaux dirigés (TD).
- Renforcer les activités qui consiste à augmenter le stock lexical de l'apprenant.

- Inciter les apprenants à lire en développant chez eux des stratégies pour une meilleure lecture assurant le décodage et le déchiffrement.
- Utiliser des supports modernes dans l'enseignement /apprentissage du français.
- Adopter un bon choix du texte accessible, court et compatible avec leurs niveaux ainsi que leurs intérêts afin de les motiver.

D'après les résultats obtenus de notre recherche nous pouvons confirmer l'hypothèse que nous avons émise au départ . Cette recherche qui s'inscrit dans le cadre de la didactique du français langue étrangère nous a permis d'identifier et de cerner les difficultés qui entravent l'apprenant à comprendre et accéder au sens du texte, en espérant que les solutions suggérées vont combler les lacunes constatées.

Enfin, on peut dire que ce modeste travail peut être un point de départ pour une autre recherche plus approfondie dans le domaine de la compréhension de l'écrit dans le but d'améliorer l'enseignement de cette compétence fondamentale au lycée.

# **Références bibliographiques**

Allaire, A ,questionnaire mesure verbale du comportement,1988,p 23 .

Dragomir.Mariana, Considération sur l'enseignement-apprentissage du français langue étrangère, Ed .Dacia,Cluj-Napoca,2001

Gaounac'h .D et Fayol.M, Aider les élèves à comprendre du texte ou multimédia,éd.Hachette Éducation Paris,2003,p49

Gaounac'h,D.et Fayol,M,Aider les élèves à comprendre. Paris : éd.Hachette ,2003

Gauson. Robert, Cost . Dictionnaire de didactique et de langue, Paris,1976,P312

Goigoux Roland , Op.Cit.p.6

Heniche, Samira, Enseignement/apprentissage de la compréhension de l'écrit : Quelques aspects théoriques,Al-lissaniyyat n 10,2005,Alger,P.82

Heniche Samira , enseignement/ apprentissage de la compréhension de l'écrit : quelques aspect théoriques, Al-lissaniyyat n10, 2005, Alger, P 83

J-P Cuq : dictionnaire de didactique de français, 2003,p 49

Jean-Pierre Robert, dictionnaire pratique de didactique du FLE, OPHRYS, Paris ,2008 p. 40

Larousse, Dictionnaire de Fr, Éd-larousse,Fr,2008,P246.

Le Grand Robert : dictionnaire de la langue française, Ed. Petit Robert, Paris,2001,p128

Lieury.Alain, psychologie pour l'enseignement ,mars.2010

MAISONNEUVE, L , apprentissage de la lecture, méthode et manuel, Tome1 : apprentissage de la lecture et méthodes de la lecture. ED. L'Harmattan ,1998,P.40

Marie Gausse, lire pour s'instruire et se faire plaisir le 29 mai 2015

(Ministère de l'Éducation de l'Ontario, 2003 ; Giasson, 2011)Approche Reading Apprenticeship

Morais. J,2004, L'art de Lire, Paris, Édition Odible Jacob .

OCZKUS, Lori D. L'enseignement réciproque. Quatre stratégies pour améliorer la compréhension en lecture, Montréal, Chenelière Éducation, 2010, 202 p.

Recherches en didactique du français langue maternelle Année 1998 18 pp. 214-21

Robert, dictionnaire des synonymes.1994

SCHOENBACH, Ruth, Cynthia GREENLEAF et Lynn MURPHY. Reading for understanding, San Francisco, WestEd, 2012, 364 p.

Viginer Gérard, Enseigner le français comme langue seconde, CLE international ,2001,pp.51.54

<https://www.decitre.fr/lecture/types-de-lecture> (consulter le 13 Juillet 2022)

<http://mikaelamema.unblog.fr/>

L'enseignement | compréhension écrite (consulter le 23 juillet 2022)

# **Annexes**

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet d'un travail de recherche qui porte sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions infiniment pour votre collaboration..

### Renseignements individuels :

Sexe :    Masculin     Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....

Votre établissement actuel : .....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien    de séances ?

.....  
.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui                       non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

.....  
.....  
.....

---

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui                      non .

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture .

○ Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .

○ autres réponses

.....  
.....  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

.....  
.....  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?



.....  
.....

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui                      non

Les qu'elles ?

.....  
.....

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

.....  
.....  
.....

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ..... 9 ans .....

Votre établissement actuel : ..... Bachir Khaldoun "El-Kala" .....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

..... 3 séances .....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1/ observation du texte + formulation de quelques hypothèses de sens " Etude paratextuelle"  
2/ Etude énonciative 3/ Etude de procédurale "Analyse"  
4/ Synthèse " technique d'expression"



Une lecture individuelle avec un mode silencieux...  
"lecture approfondie"

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez-vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Lesquelles ?

Les textes fabriqués, des articles sur internet

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

choisir toujours un support simple, clair et riche en informations "pour que l'apprenant arrive à faire une technique d'expression écrite à la fin surtout pour le résumé et le compte-rendu objectif du texte étudié". "et même en points de langue pour qu'il n'oublie pas la syntaxe et la grammaire".

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....

Votre établissement actuel : *lycée Sarah Ahmed "Ain Assel"*

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

*2 séances mais ça dépend du type du texte et du niveau des élèves*

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

*1/ Approche du texte par une observation générale  
2/ Proposition d'hypothèses de sens par les élèves  
3/ Compréhension globale du texte  
4/ Compréhension approfondie  
5/ Synthèse*

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture 
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
- autres réponses

*A l'aide d'activités adéquates permettant à l'élève de repérer des indices de compréhension pour en faire une synthèse.*

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

.....  
*revoir la stratégie de classe*  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

- Exécuter des tâches telles que souligner, encadrer, centrer, etc., des indices de compréhension.
  - Faire une synthèse à partir des indices repérés.
10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez-vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

- Une feuille d'activités pour mettre tous les apprenants en situation réelle d'apprentissage.
  - Un dactylo pour plus de précision.
11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

Mettre tous les apprenants en situation d'apprentissage réelle et ne pas solliciter que les élèves qui lèvent le doigt pour participer (ceux-là n'ont pas besoin du professeur).

Pour cela il faudrait préparer des activités adéquates et qui intéresseraient tous les élèves sans exception même les plus faibles.

Apprendre aux élèves à repérer surtout des indices dans le texte.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ...212 ans...

Votre établissement actuel : ...Sanay Ahmed "Ain Assel"...

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

.....03 séances.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1/analyse périphérique, 2/ Compréhension globale, 3/ Compréhension approfondie, 4/ (pe) Compte rendu

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture 
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles.
- autres réponses

*La lecture magistrale car la majorité des apprenants lisent incorrectement seulement lorsque je fais une séance de remédiation!*

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

*une séance de remédiation.*

9. Quelles stratégies de lecture utilisez-vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

lecture silencieuse accompagner des  
consignes.

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus  
du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

.....  
.....

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

Proposer des activités qui servent à :  
Activer les connaissances préalable  
pour comprendre le texte

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ....12 ans.....

Votre établissement actuel : ....lycée Saray Ahmed "Ain Assel".....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen X
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

deux séances au maximum y compris la première séance en l'apprenant va passer par les différentes étapes d'apprentissage de la lecture. Et dans la 2ème il

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non X

à analyser les différentes parties du texte en répondant aux questions.

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1 - la lecture du texte (la pré-lecture la lecture silencieuse et analytique) 2 - les hypothèses de sens 3 - Compréhension globale 4 - Synthèse.

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non .

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture .
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
  - autres réponses

.....  
.....  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

..... aborder un texte qui répond  
..... aux objectifs d'apprentissage.  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

Lecture silencieuse + consignes claires  
et précises.

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ? Il existe d'autres supports aide à faire réussir la séance de lecture de l'écrit que je l'utilise personnellement comme l'illustration, des vidéos qui peuvent donner un espace à l'esprit de l'apprenant pour comprendre  
11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ? son texte.

il vaut mieux réserver d'autres séances à l'apprentissage de la compréhension de l'écrit pour avoir la possibilité de bien expliquer le texte en le divisant en sous parties.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....23ans.....

Votre établissement actuel : .....Bachis Khaldoun "Elkala".....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

.....02 séances.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1/ Etude paratextuelle  
2/ Etude analytique  
3/ synthèse

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui ✓ non .

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles ✓
- Les connaissances linguistiques ✓
- La faible qualité de lecture ✓
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile ✓
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles . *parfois*
- autres réponses

.....  
.....  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance ✓
- changer le texte
- autre possibilité ✓

.....  
.....  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

Une lecture silencieuse avec collègues

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

Pent être articles des journaux, sur internet

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

- choisir un thème motivant  
- un texte clair et lisible avec une densité informative suffisante  
- les activités de compréhension doivent être variées et classées par ordre croissant de difficultés.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....10.....

Votre établissement actuel : *Lycée Khalidoun Bachir - El Kala.*

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen **X**
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

.....*2 à 3 séances*.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui

non

*- Plus au moins suffisant.  
- On doit prendre en considération des prérequis et les objectifs d'apprentissage mis au début de chaque séquence*

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

*Le paratexte, l'hypothèse de sens, l'étude de l'énonciatif, l'étude du procédural, synthèse : plan du texte, le résumé, le compte rendu.*

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture

○ Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
- autres réponses

.....  
*parfois on fait le recours à la langue maternelle.*  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte  *choisir un texte abordable qui répond aux objectifs d'apprentissage.*
- autre possibilité

.....  
*Expliquer les mots difficiles.*  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

- lecture silencieuse avec consignes (et en une lecture magistrale en cas de difficultés textuelles)

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez-vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Lesquelles ?

- Des articles de presse, des extraits d'ouvrages, ou de roman... - Supports retrouvés sur des sites officiels d'organisations mondiales (UNESCO)

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

- Des activités qui suscitent l'intérêt des apprenants et qui améliorent leurs connaissances socio-culturelles et linguistiques.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....10ans.....

Votre établissement actuel : .....lycée Zawachi EL-ichi "Dum-Tebba".....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

02 à 03 séances ..... 02 heures pour analyser chaque  
texte en intégrant les points de langue (grammaire,  
syntaxe, lexique)

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1. Éveil de l'intérêt → Pour introduire
2. Image du texte → Éléments paratextuels
3. Analyse du texte → thème + idées + intentions  
+ degré de subjectivité + Synthèse + dys thème  
d'énonciation
- 4 - Synthèse conclusion.

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture

○ Autres réponses

Les prérequis et les prérequis pour pouvoir construire de nouvelles connaissances et compétences.

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles.

○ autres réponses

Je recours à la langue maternelle comme une stratégie pour débloquer et faciliter la communication.

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

le choix du texte est très important, facile à lire et court.

9. Quelles stratégies de lecture utilisez-vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

Le découpage du texte en paragraphes  
peut faciliter la lecture et la compréhension.

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus  
du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

On pourrait choisir d'autres supports dans une  
autre source, journal, sites, livres...

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussite que proposez-vous ?

On pourrait encourager les élèves à  
décrire le contenu du texte choisi  
chez eux.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2, nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ..... *6 ans* .....

Votre établissement actuel : ..... *lycée Merzoug Cherif "El-Taref"* .....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

*Selon la progression fournie de l'inspecteur de la matière elle ne dépasse pas 4 séances intégrées dans les différentes points de langue selon des besoins des élèves (les difficultés)*

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

*1/ éveil de l'intérêt, 2/ image de texte, 3/ hypothèses de sens, 4/ lecture silencieuse, 5/ lecture magistrale (si on a assez de temps) 6/ exploitation du texte, 7/ Synthèse écrite.*



J'utilise la lecture silencieuse (crajon)  
car elle est la plus efficace

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

Tout dépend aux besoins ou les objectifs de la  
séances des fois des textes tirés d'autres livres ou  
articles des journaux etc.

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

Pour moi personnellement on va négliger le  
manuel scolaire soit le remplacer par un autre  
moderne avec des supports pertinents soit de  
fournir des supports que l'élève vécu  
actuellement parceque de livre et depuis 2008  
et ça m'a rien avoir avec les élèves de nos  
jours.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ....03...ans.....

Votre établissement actuel : ...lycée Merzouq Chérif "El-Taref"

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

.....3 séances.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

.....Dans l'ensemble il est suffisant.....

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1/ Dégageant des éléments paratextuelles  
2/ Émettre des hypothèses de sens  
3/ Lecture silencieuse 4/ Lancer des activités  
qui permettent d'analyse de texte et tester  
la compréhension des apprenants.

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques ✓
- La faible qualité de lecture .
  - Autres réponses

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile ✓
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
  - autres réponses

je donne des exemples, je dessine,  
je fais recours au mode gestuel  
Lorsque ça ne marche pas je fais appel à  
la langue maternelle ou je demande à un élève

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ? de le faire

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité ✓

je fais une séance de remédiation  
immédiate

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

Lecture silencieuse pas de lecture magistrale selon la nouvelle méthode d'enseignement. Sauf lorsque je programme une séance de remédiation, dans ce cas les apprenants

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez-vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Volontaires lisent peu importe leur niveau.

Lesquelles ?

Beh je n'utilise jamais le manuel scolaire, je vise toujours des supports internet qui résistent bien de l'actualité. Je les trouve sur google parfois Facebook.

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

- \* Pour que cette séance soit réussie, il faut que les étapes citées ci-dessus soient respectées.
- \* Prendre en considération le potentiel des apprenants en choisissant le (cho) corpus.
- \* Les activités doivent être en harmonie avec le texte et l'objectif.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : 32 ans .....

Votre établissement actuel : .....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

..... 3 séances .....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1/ observation 2/ hypothèse de sens  
3/ compréhension 4/ analyse

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture

○ Autres réponses

..... manque de motivation .....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .

○ autres réponses

..... AVOIR RECOURS à des exemples .....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

la lecture du texte et l'explication

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

D'autres textes plus motivants <sup>ou</sup> généralement  
puisés d'internet

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

Des supports simples qui peuvent intéresser  
les apprenants

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....29 ans.....

Votre établissement actuel : ...Lycée ..A9...Tari...El Kala

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

.....03 séances.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

\* Etudier le plan énonciatif / \* Etude du plan  
thématique / \* Analyse des moyens linguistiques  
\* Compté l'ordre du texte

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture

○ Autres réponses

..... la majorité des apprenants ne savent  
pas comment lire.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
  - vous expliquez tout le texte
  - vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
- autres réponses

.....  
.....  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

..... ajouter une séance de remédiation.....  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

..... lecture silencieuse du texte avec consignes.....  
..... (questions).....

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

des supports scéniques.....  
.....

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

- \* Proposer des activités qui susciteront l'intérêt de l'apprenant.....
- \* Inviter les élèves à la lecture.....

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ..... 29 ans.....

Votre établissement actuel : ..... Lycée 19 Mai 1956 . El Kala

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

..... en moyenne trois séances .....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

..... imprégnation / observation (périphérique / compréhension globale / analyse approfondie / synthèse .....

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture 
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles 
  - autres réponses

..... de fois on a recours à la traduction de  
..... notions techniques pour favoriser  
..... l'interdisciplinarité

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

..... élaborer le texte autrement  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez-vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

lecture silencieuse... autonome avec consignes.....  
Lecture individuelle (rarement, le temps ne suffit pas)

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

photocopie, d'autres supports

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

Proposer des séances (TD) pour la lecture plaisir pour motiver les apprenants et leur donner l'habitude à lire

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : .....20ans.....

Votre établissement actuel : ...lycée S.S. Bouvier El-Kala.

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

.....Deux séances.....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

- Eveil de l'intérêt et hypothèses de sens à partir du paratexte - Lecture guidée par 3 consignes visant la recherche de la marque pertinente.  
- lecture approfondie ou analytique (activités de lecture compréhension).  
- Synthèse et reformulation (résumé ou compte-rendu objectif).

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non .

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture

○ Autres réponses

le déficit en compréhension écrite est dû à plusieurs facteurs. La plus remarquable est à mon avis la non-acquisition des compétences transversales qui devraient lui permettre d'élargir son champ référentiel et de développer ses savoir-faire.

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .

○ autres réponses

Le processus de compréhension des textes s'élabore à partir de situation-problèmes simples, semi-complexes et complexes (au cours de la reformulation) à résoudre.

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

L'objectif recherché n'est pas que l'élève doive comprendre tout le texte, mais d'en tirer l'essentiel. Il s'agit en fait d'amener l'apprenant à construire et à en faire un co-auteur et les activités proposées l'aideront à rebâtir le texte, puis à le récrire. La démarche proposée doit permettre à celui-ci de

9. Quelles stratégies de lecture utilisez-vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

développer des sous-compétences et compétences en compréhension de l'écrit

La lecture qu'on pourrait appeler « panoramique » (paratexte et image du texte), la lecture recherche, la lecture balayage et la lecture analytique

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez-vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Lesquelles ?

Des textes authentiques : extraits d'articles de presse (journaux, revues), extraits d'œuvres romanesques ou d'essais.

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

D'abord motiver les apprenants à des lectures personnelles et quotidiennes. Ce qui est difficile dans la conjoncture visible et lisible.

Enfin motiver les apprenants en variant les types de supports et les conditionner à certaines activités individuelles et de groupes pour en faire des lecteurs autonomes.

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ..... *2 ans* .....

Votre établissement actuel : ..... *Lycee 18 Février El-Kala.* .....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

..... *2 à 3 séances* .....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

..... *Eveil de l'intérêt / Etude du paratexte* .....

..... *Etude de l'énonciatif / Etude du procédural* .....

..... *Synthèse* .....

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui  non

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves ?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture
- Autres réponses

.....  
.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
- autres réponses

.....  
*Des fois on fait recours à la langue maternelle.*  
.....  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

.....  
.....  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

Le choix du texte est très important

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

Documentaire ou autre livre

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

Aborder des textes simples faciles et accessibles aux élèves.

### Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de cycle secondaire .

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

#### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : 09 ans .....

Votre établissement actuel : Technicum 18 Février El-Kofa .

#### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

..... 03 séances .....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui . non .

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1. Identification du paratexte  
2. Hypothèses de sens + vérification après une lecture silencieuse  
3. Étude de l'énonciation  
4. Lecture recherche  
5. Étude du procédé  
6. Synthèse

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui . non .



6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles
- Les connaissances linguistiques
- La faible qualité de lecture 
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficiles
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .

autres réponses

..... Recours au dictionnaire pour expliquer les  
..... mots difficiles .....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance
- changer le texte
- autre possibilité

..... On élabore une séance de remédiation  
.....

9. Quelle stratégie de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

..... lecture silencieuse / lecture prosodique .....

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez- vous d'autres supports en plus du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

... des textes pour scolaires, ...

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussie que proposez-vous ?

... Une bonne préparation à la maison, ...

## Questionnaire

Dans le cadre de la rédaction de notre mémoire de Master 2 ,nous aimerions que vous répondiez aux questions ci-dessous.

Ce questionnaire fait l'objet de travail de recherche sur les difficultés qui touchent la compréhension de l'écrit chez les apprenants de première année secondaire

Nous vous remercions beaucoup d'avoir collaboré avec nous.

### Renseignements individuels :

Sexe : Masculin  Féminin

Nombre d'années d'expérience : ..... 08 ans .....

Votre établissement actuel : ..... lycée 19 mai El-Kala .....

### Les questions :

1. Comment évaluez vous le niveau de lecture de vos élèves ?

- Bon
- Moyen
- Faible

2. La compréhension d'un texte écrit vous demande combien de séances ?

..... Elle demande (03 séances) .....

3. Pensez-vous que le volume horaire réservé à cette séance est suffisant ?

oui  non

4. Quelles sont les étapes du déroulement de la séance de compréhension de l'écrit ?

1/ Eveil de l'intérêt ..... 2/ image du texte .....  
3/ hypothèse de sens ..... 4/ Lecture silencieuse .....  
5/ Lecture magistrale ..... 6/ Synthèse .....

5. Est-ce que vos élèves affrontent des difficultés lors de la séance de la compréhension de l'écrit ?

oui ✓ non .

6. Selon vous à quel niveau résident les difficultés des élèves?

- Les connaissances socioculturelles ✓
- Les connaissances linguistiques ✓
- La faible qualité de lecture .
  - Autres réponses

.....  
.....

7. Comment faites-vous pour faire comprendre un texte à vos élèves ?

- vous expliquez les mots difficile ✓
- vous expliquez tout le texte
- vous faites recours à la langue maternelle pour faciliter la compréhension des mots difficiles .
  - autres réponses

..... /  
.....  
.....

8. Si les élèves n'arrivent pas à comprendre un texte que faites-vous ?

- ajouter une autre séance ✓
- changer le texte
- autre possibilité

..... /  
.....  
.....

9. Quelles stratégies de lecture utilisez- vous en classe pendant la séance de compréhension de l'écrit ?

Dans la séance de compréhension de l'écrit...  
je donne importance au support lui-même car le  
choix du support est lui qui garantit la compréhension

10. Lors de la séance de compréhension de l'écrit utilisez vous d'autres supports en plus  
du livre scolaire ?

Oui  non

Les qu'elles ?

Des supports externes comme les journaux,  
sites etc

11. Pour que la compréhension de l'écrit soit réussite que proposez-vous ?

non, mais il est obligé de choisir des  
supports modernes